

مجموعة نصوص درباره

امر بهائي و هنر

جمع آوری توسط دارالتحقيق بيت العدل اعظم

۱- تحصیل هنرها:

۱..... گزیدهای از آثار جمال قدم جل اسمه الاعظم

۲- تحصیل هنرها: (ادامه قسمت اول)

۵..... گزیدهای از آثار حضرت عبدالبهاء

۱۲..... گزیدهای از خطابات حضرت عبدالبهاء

گزیدهای از پیام مرقومه از جانب بیت العدل اعظم

۱۳..... خطاب به یکی از احباء

۳- منشاء هنر

۱۴..... گزیدهای از آثار حضرت بهاءالله

۱۵..... گزیدهای از مکاتیب و خطابات حضرت عبدالبهاء

۱۷..... گزیدهای از بیانات شفاهی حضرت عبدالبهاء

۱۸..... گزیده تلگرامی از حضرت ولی امرالله

مؤخرهای بر دستنوشته حضرت ولی امرالله

۱۸..... خطاب به یکی از احباء

۴- تحولات آینده هنر

مؤخرهای بر دستنوشته حضرت ولی امرالله در مرقومه‌ای

از طرف ایشان خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

گزیدهای از نامه‌های مرقومه از طرف حضرت ولی امرالله

۸- حرف	
۶۷ هنرمندان و نگارگران	
۶۸ صنعتگران	
۶۹ پزشکان	
۶۹ بازرگانان	
۷۰ موسیقی دانان	
۷۱ حاکمان	
۷۲ معلمان	
۹- اهمیت هنرها در ترویج امرالله	
۷۳ پیام دارالانشاء بیت العدل اعظم	
۷۵ آثار حضرت بهاءالله	
۷۷ آثار حضرت عبدالبهاء	
۸۳ از بیانات و خطابات حضرت عبدالبهاء	
۸۵ آثار حضرت ولی امرالله	
۸۶ از مکاتیب مرقومه از جانب حضرت ولی امرالله	
۹۷ پیام‌های صادره از معهد اعلیٰ یا مرقومه از جانب بیت العدل اعظم	

۲۵ گزیده‌ای از پیام‌های بیت العدل اعظم‌الهی	
۲۷ گزیده‌ای از پیام‌های مرقومه از جانب بیت العدل اعظم	
۵- رهنمودهایی برای هنرمندان بهائی	
۳۱ گزیده‌ای از آثار حضرت بهاءالله	
۳۱ گزیده‌ای از رقائم حضرت ولی امرالله	
۳۲ گزیده‌ای از نامه‌های مرقومه از جانب حضرت ولی امرالله	
۳۴ گزیده‌ای از پیام‌های بیت العدل اعظم	
۳۷ گزیده‌ای از پیام‌های مرقوم از جانب بیت العدل اعظم	
۶- هنر و معماری	
۴۸ گزیده از آثار حضرت بهاءالله	
۴۸ گزیده از مکاتیب و خطابات حضرت عبدالبهاء	
۵۰ گزیده از نامه‌های مرقومه از جانب حضرت ولی امرالله	
۵۴ گزیده‌ای از پیام‌های بیت العدل اعظم	
۵۶ گزیده‌ای از پیام‌هایی که از جانب بیت العدل اعظم صادر شده	
۷- هنر و صنعت	
۵۷ آثار حضرت بهاءالله	
۶۰ آثار حضرت عبدالبهاء	
۶۴ مکاتیب مرقومه از جانب حضرت ولی امرالله	

۱- تحصیل هنرها (قسمت اول)

□ گزیده‌ای از آثار جمال قدم جل اسمه الاعظم

”سبب علو وجود و سمو آن علوم و فنون و صنایع است. علم به منزله جناح است از برای وجود و مرفقات است از برای صعود، تحصیلش بر کل لازم. ولکن علومی که اهل ارض از آن متفق شوند نه علمی که به حرف ابتداء شود و به حرف متنه گردد. صاحبان علوم و صنایع را حق عظیم است بر اهل عالم...“

... فی الحقیقہ کنز حقیقی از برای انسان، علم است و اوست علت عرّت و نعمت و فرح و نشاط و بهجهت و انبساط. طوبی لِمَنْ تَمَسَّكَ بِهِ وَ وَيْلٌ لِلْغَافِلِينَ.
لوح ابن ذئب صفحات ۲۰ و ۲۱

(به نقل از تجلی سوم از لوح تجلیات)

”ای بندگان من شما اشجار رضوان مینید، باید به انمار بدیعه منبعه ظاهر شوید تا خود و دیگران از شما متفق شوند. لذا بر کل لازم که به صنایع و اکساب مشغول گردند. اینست اسباب غنا یا اولی الاباب وَإِنَّ الْأُمُورَ مُعْلَمَةٌ بِاسْبَابِهَا وَ فَضْلُ اللَّهِ يُعْنِيْكُمْ بِهَا. اشجار بی شمار لا یق نار بوده و خواهد بود.“

کلمات مکنونه فارسی، ادعیه حضرت محبوب صفحه ۴۷۳

"طراز پنجم در حفظ و صیانت مقامات عبادالله است. باید در امور اغماض نکنند به حق و صدق تکلم کنند. اهل بهاء باید اجر احده را انکار ننمایند و ارباب هنر را محترم دارند و به مثابه حزب قبل لسان را به بدگوئی نیالایند."

منع نمایند لدی الله مقبول است. صنع هر صانعی از عبادت محسوب شد."
بیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴

"مقصود از علم منفعت عباد است و آن صنایع بوده و هست. لازم فرموده و می فرمایند قدر اهل صنایع را بدانید چه که سبب و علت تسهیلات امور شده‌اند. اساس دین به شریعة الله محکم و اساس معاش به اهل صنایع. مقصود از علم علمی است که منفعت آن عاید خلق شود نه علمی که سبب کبر و غور و نهبا و ظلم و ستم و غارت گردد."

بیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۵

"یک اسم از اسماء الہی صانع است و صنعت را بسیار دوست داشته و می دارد. لذا هر یک از عباد مظہر این اسم واقع شود لدی المظلوم محبوب است و صناعت دفتری است از دفاتر علوم الہی و کنزی است از خزانی حکمت ریانی و این علمی است با معنی، چه که بعضی از علوم از لفظ ظاهر و به لفظ متنه و راجع."

(بیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴)

"انشاء الله در تحسین کمالات و همچین در تحصیل صنعت جهد بليغ
مبذول دارند."
بیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴

"طوبی از برای نفوسی که به افق اعلی ناظرند و به امر مالک اسماء عامل و طوبی از برای نفسی که در ایام الہی به صنعت یدی مشغول است. هذه موهبة من الله چه که در این ظهور اعظم اشتغال به امری که انسان را از انتظار

"امروز آفتاب صنعت از افق آسمان غرب نمودار و نهر هنر از بحر آن جهت جاری. باید به انصاف تکلم نمود و قدر نعمت را دانست لعمر الله کلمه انصاف به مثابه آفتاب روشن و منیر است از حق می طلبیم کل را به اشرافات صفحات ۱۵۳ و ۱۵۴ انوارش منور فرماید."

"باید اول هر امری آخر آن ملاحظه شود و از علوم و فنون آنچه سبب منفعت و ترقی و ارتقاء مقام انسان است، اطفال به آن مشغول گردند تا رائحة فساد از عالم قطع شود و کل به همت اولیای دولت و ملت در مهد امن و امان مستریح مشاهده شوند. حضرت موجود می فرماید: علمای عصر باید ناس را در تحصیل علوم نافعه امر نمایند تا خود و اهل عالم از آن منتفع لوح مقصود، دریای دانش، صفحات ۲۱ و ۲۲ گردند."

"حق جل جلاله دوست داشته که صنایع مرغوبه از احبابی خود مشاهده نماید. طوبی لک بما حضر ما صنعته تلقاء وجه ربّک المظلوم الغریب. انشاء الله هر یک از احباب موفق شوند به اظهار صنعتی از صنایع و مؤید شوند بما امرروا به فی کتاب الله العزیز الحکیم."

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴

۲- تحصیل هنرها (ادامه قسمت اول)

□ گزیده‌ای از آثار حضرت عبدالبهاء

"هر چند تحصیل فنون و علوم اعظم منقبت عالم انسانی است ولی به شرط آن که این نهر متصل به بحر اعظم شود و از فیض قدم استفاده کند. چون چنین شود هر استاد بحری پایان گردد و هر تلمیذ ینبوع علم و عرفان شود. پس اگر علوم دلیل بر جمال معلوم شود فَتَعْمَلُ الْمَأْمُولُ وَ الْأَشَادِدُ این قطره سبب گردد و از فیض موافر محروم شود. وی را تکبیر و غور آرد و قصور و فتور منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء، ج ۱، ص ۱۰۷ بخشد."

جزوه تحقیق و تبعیع ص ۳۱، پاراگراف ۴۴

راهنمای جوانان ص ۴

"دقت نمایید که چگونه معارف و تمدن سبب عزّت و سعادت و حریّت و آزادی حکومت و ملت می‌شود." رساله مدنیه، ص ۱۳۲-۱۳۱

"این است که در کتاب الهی در این دور بدیع تعلیم و تربیت امر اجباری است نه اختیاری. یعنی بر پدر و مادر فرض عین است که دختر و پسر را به نهایت همت تعلیم و تربیت نمایند و از پستان عرفان شیر دهند و در آغاز

"ولکن چون حق جل جلاله هر صنعتی اکمل آن را دوست داشته. لذا از مجموعه نصوص تربیتی، ص ۱۳

علم اعلیٰ جاری شد آنچه شد."

علوم و معارف پژوهش بخشنده و اگر در این خصوص قصور کنند در نزد رب غیور مأخذ و مذموم و مدحورند." مکاتب عبدالبهاء، ج ۱، ص ۳۳۳

"هُوَاللَّهُ اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَجَلَّ عَلَى الْحَقَائِقِ الْنُّورَاءِ بِتَجَلِّ الْعِلْمِ وَالْهُدَى وَمَيَّرَهَا عَنْ سَائِرِ الْكَائِنَاتِ. بِهَذِهِ الْمَوْهَبَةِ الْعَظِيمَى وَجَعَلَهَا مُحِيطَةً عَلَى كُلِّ الْأَشْيَاءِ تُدْرِكُ حَقَائِقَ الْمَوْجُودَاتِ وَتُخْرُجُ الْأَسْرَارَ الْمَكْتُونَةَ مِنْ حَيْثُ الْغَيْبِ إِلَى عَالَمِ الْأَثَارِ وَيَخْتُصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ. رَبِّ أَيْدِي الْجِبَانَكَ عَلَى تَحصِيلِ الْعِلْمِ وَالْفَنُونِ الشَّتَّى وَالْإِطْلَاعِ عَلَى الْأَسْرَارِ الْمَحْرُوَنَةِ فِي حَقِيقَةِ الْكَائِنَاتِ وَأَطْلَعَهُمْ عَلَى الرُّؤُوزِ الْمُنْدَرَاجَةِ فِي هُوَيَّةِ الْمَوْجُودَاتِ وَأَجْعَلَهُمْ آيَاتِ الْهُدَى بَيْنَ أُلُورَى وَأَنوارِ الْلَّهِيِّ الْمُتَنَاثِلَةِ فِي هَذِهِ الْنَّشَأَةِ الْأُولَى وَأَجْعَلَهُمْ أَدَلَّةً عَلَيْكَ هُدَاةً إِلَى سَبِيلِكَ، سَعَاءً إِلَى مَلَكُوتِكَ. إِنَّكَ أَنْتَ الْمُقْتَدِرُ الْمُهِيمِنُ الْعَزِيزُ الْقَوِيُّ الْكَرِيمُ الْعَظِيمُ.

ایهٔ الحزب الٰٰلهٰ. قدرت قدیمه هر یک از کائنات و انواع موجودات را به مزیتی و منفیتی و کمالی مخصوص فرمود تا در رتبه خود آیات داله بر علو و سمو مری حقيقة گرددند و هر یک به منزله مرآتی صافیه از فیض و تجلی شمس حقیقت حکایت نمایند. انسان را از بین کائنات به موهبت کبری مخصوص فرمود و به فیض ملاء اعلیٰ فائز کرد و آن موهبت کبری، هدایت عظمی است که حقیقت انسانیه مشکاهه این مصباح گردد و اشعه ساطعه این سراج چون بر زجاج قلب زند از لطفات قلب سطوع انوار اشتداد یابد و بر عقول و نفوس تجلی نماید و هدایت کبری، مشروط و منوط به علم و دانائی و

اطلاع بر اسرار کلمات رئاتی است. لهذا باید یاران الهی صغيراً و كبيراً رجالاً و نساءً بقدر امکان در تحصیل علوم و معارف و تزیید اطلاع بر اسرار کتب مقدسه و ملکه در اقامه دلائل و براهین الهی نمایند.

حضرت صدرالصدور الفائق بالمقام الاعلى في عالم السرور، روح المفترض له الفدا تأسیس محفل تعليم نمودند و ایشان اول شخص مبارکی هستند که اساس این امر عظیم نهادند. الحمد لله در ایام خویش نفوی را تربیت نمودند که اليوم در نهایت فصاحت و بلاغت مقتدر بر اقامه ادلله و براهین الهی هستند و بعد از صعود ایشان بعضی از نفوس مبارکه اقدام در ابقاء درگاه کبریا هستند و این مسجحون از این خبر بی نهایت مسروش شد. حال نیز تعلیم و تعلم فرمودند و این مسجحون از این خبر بی نهایت مسروش شد. حال نیز در نهایت تأکید رجاء از احباب الهی می نمایم که بقدر امکان بکوشند و در توسع دائره تعلیم آنچه بیشتر کوشند خوش تر و شیرین تر گردد. حتی احباب الهی چه صغیر و چه کبیر و چه ذکور و چه اناث هر یک به قدر امکان در تحصیل علوم و معارف و فنون متعارف، چه روحانی چه امکانی بکوشند و در اوقات اجتماع، مذاکره کل در مسائل علمیه و اطلاع بر علوم و معارف عصریه باشد. اگر چنین گردد به نور میان آفاق روشن شود و صفحه غیراگشتن ملکوت ابها گردد." مکاتب عبدالبهاء، ج ۱۱، ص ۲۳۱-۲۹۱

"هر نفسی باید کار و کسب و صنعتی پیش گیرد تا او بار دیگران را حمل نماید نه اینکه خود حمل ثقلی شود و مانند علت کابوس مستولی

گردد.

گنجینه حدود و احکام، ص ۷۵

"در خصوص ملاقات با... چون نوشته است تو را تعلیم صنعت خواهد و محبت و دارایی نماید از خدا خواهیم که این مقصد حاصل گردد، شما صنعتی تعلیم گیرید زیرا به اوامر الهیه هر نفسی باید صنعتی آموزد.

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۶

"هر روز از صبح تا ظهر درس بخواندن و نوشتن آموزد و از ظهر تا قریب غروب به تحصیل صنعت مشغول گردد. اطفال را باید هم خواندن آموخت و هم صنعت.

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۶

"ای نورسیدگان بهائیان و طالبان علم و عرفان. انسان را امتیاز از حیوان به چند چیز است. اول، صورت رحمانیت و مثال نورانیت. چنانچه در تورات می فرماید: *لَنَعْمَلَنَّ إِنْسَانًا عَلَى صُورَتِنَا وَ مِثْلِنَا*. این صورت رحمانیت عبارت از جمعیت صفات کمالیه است که انوارش از شمس حقیقت جلوه بر حقائق انسانیه نماید و از اعظم صفات کمالیه علم و دانائی است. پس باید شب و روز بکوشید و سعی بلیغ مبذول دارید و آرام نگیرید تا از جمیع علوم و فنون نصیب موفور یابید و صورت رحمانیت از شمس حقیقت تجلی بر مرایای منتخباتی از مکاتیب عبدالبهاء، ج ۱، ص ۱۳۷-۱۳۶

عقول و نفوس نماید."

"اطفال را از صغر سن به تحصیل هر علمی تشویق کنید و به اکتساب هر صنعتی تحریض نمایید تا قلب هر یک به عون و عنایت حق مانند آئینه کافش اسرار کائنات گردد و به حقیقت هر شیئی پی برد و در علوم و معارف و صنایع مشهور آفاق شود." مجموعه نصوص تربیتی، ص ۴۱ و ۴۲

"پس ای احباب الهی. جهد بلیغ نمایید تاشما مظہر این ترقیات و تأییدات گردید و مرکز ستوحات رحمانیه شوید و مشرق انوار احادیث گردید و مروج مواهب مدیت شوید، و در آن کشور رهبر کمالات انسانیت گردید. ترویج علوم و معارف نمایید و در ترقی بدایع و صنایع کوشید. تعدیل اخلاق نمایید و به خلق و خوی سبقت بر آفاق جوئید و اطفال را از سن شیرخواری از ثدی

"ای بندۀ حق. بدایع صنایع در این دور جامع از عبادت جمال لامع شمرده گشته. ملاحظه فرمایه چه عنایت است و چه موهبت که صنعت عبادت است. پیشینان گمان می نمودند که صنعت غفلت است بلکه آفت است و مانع از قرب حضرت احادیث. حال ملاحظه فرمایه رحمت کبری و موهبت عظی چگونه جحیم را جنت نعیم کرد و گلخن ظلمانی را گلشن نورانی نمود. اهل صنعت باید هر دم صد هزار شکرانیت به عتبه مقدّسه اظهار دارند و در صنایع خویش نهایت همت و دقت را مجری نمایند تا ابدع صنعت در نهایت لطافت و طرافت در معرض عمومی عالم جلوه نماید."

منتخباتی از مکاتیب ش ۱۲۷، ص ۱۴۱

ربّ مجید و متنذکر به ذکر اسم ابهایش باشد. آنگاه باید فنّی را که در آن به تحصیل مشغولید به کمال برسانید." (ترجمه)

مجموعه الواح حضرت عبدالبهاء جلد ۲، صفحات ۴۴۸-۴۴۹

(شیکاگو، لجنة نشر آثار امری، چاپ ۱۹۳۰)

□ گزیده‌ای از پیام مرقومه از قبل بیت العدل اعظم خطاب به یکی از احباب

"اما در مورد نقاشی؛ فقرات عالی بسیاری در آثار مبارکه وجود دارد که نقش هنرمند را توصیف می‌کند و ابعاد اجتماعی و روحانی هنرها را توضیح می‌دهد. شاید با مطالعه آنها به کشف سرچشمه‌های جدید انگیزه و شهامت در درون خود نائل آیید." (ترجمه)

۱۹۹۰ آوت ۲۰

□ گزیده‌ای از خطابات حضرت عبدالبهاء

"کلیه برکات منشاء الهی دارد اما هیچیک از آنها قابل قیاس با قدرت تحقیق و تدبیر نیست. موهبتی اعظم از آن تصور نتوان نمود و ثمرات جنیّه‌اش را انتهائی نبوده و نخواهد بود. جمیع بشر متنعم از این ثمرات‌اند و سایر نعمات موقت است اما این غنای ابدی است. حتی سلطنت پایدار نمی‌ماند و ساقط می‌گردد، اما ثمرات تحقیق و تدبیر یک سلطنت دائمی و ابدی است هیچگاه تغییر نمی‌یابد و از بین نمی‌رود. مختصر، این موهبت باقی و این عنایت مستمر و این فضل بی‌متناهast. موهبت عظیم خدا برای بشر است پس باید در اکتساب علوم و انواع هنر نهایت سعی و کوشش و جد و جهد مبذول دارید. بکوشید تا بیش از پیش به مقاصد عالیه متعالیه پی بردی:

نقل ترجمه از جزوه تحقیق و تنبیع (گرداوری دارالتحقیق بیت‌العدل

اعظم فوریه ۱۹۹۵)، ص ۷-۶

او، به امر سلطان حقيقة و مرّی حقیقی.

منتخباتی از آثار حضرت بهاءالله چاپ آلمان، ش، ۸۲، ص ۱۰۸

امر و خلق، ج ۱، ص ۲۷۶

۳- منشاء هنر

□ گزیده‌ای از آثار حضرت بهاءالله

حضرت بهاءالله می‌فرمایند:

"آفتاب حقیقی، کلمه الهی است که تریت اهل دیار معانی و بیان، منوط به اوست و اوست روح حقیقی و ماء معنوی که حیات کل شیء از مدد و عنايت او بوده و خواهد بود و تجلی او در هر مرآتی به لون او ظاهر. مثلاً در مرایای قلوب حکماء تجلی فرمود، حکمت ظاهر شد و همچنین در مرایای افتدۀ عارفین تجلی فرموده بدایع عرفان و حقایق تبیان ظاهر شده."

دریای دانش، ص ۱۰۳

"دانایی از نعمت‌های بزرگ الهی است، تحصیل آن بر کل لازم. این صنایع مشهود و اسباب موجوده از نتایج علم و حکمت اوست که از قلم اعلی در زبر و الواح نازل شده. قلم اعلی آن قلمی است که لئالی حکمت و بیان و صنایع امکان از خزانه او ظاهر و هویدا. لوح طرازات، طراز ششم مجتمعه اشرافات، ص ۱۵۴

□ برگزیده‌ای از مکاتیب و خطابات حضرت عبدالبهاء

"از قوه نفس ناطقه ممکن که حقایق اشیاء را کشف نماید و خواص کائنات را ادراک کند و به اسرار موجودات پی برد. این فنون و معارف و صنایع و بدایع و تأسیسات و اکتشافات و مشروعات کل از ادراکات نفس ناطقه حاصل و در زمانی سرّ مصون و راز مکنون و غیر معلوم بوده و نفس ناطقه به تدریج کشف کرده و از حیز غیب و خفا به حیز شهود آورده." مفاضات عبدالبهاء، ص ۱۶۵

"بدان که حقیقت انسانیه محیط بر حقایق اشیاست و کشف حقایق و خواص و اسرار اشیاء را می‌نماید. مثلاً جمیع این صنایع و بدایع و علوم و معارف را حقیقت انسانیه کشف کرده. یک وقتی جمیع این فنون و علوم و بدایع و صنایع سرّ مکنون و مکتوم بود بعد به تدریج حقیقت انسانیه این کشف را کرده و از حیز غیب به حیز شهود آورده." مفاضات عبدالبهاء، ص ۱۹۰

"اگر انسان به اعمال بهائی قیام و رفتار کند، هیچ قول لازم ندارد.

"هر نفسی که در امرالله ثابت و راسخ است بعد از صعود جمیع عوالم از او کسب فیض می‌نمایند. اوست مایه ظهور عالم و صنایع او و اشیاء ظاهره در

اعمالست که جهان را ترقی داده. اعمالست که این مدیت را ترویج کرده. اعمالست که این صنایع را آشکار کرده. اعمالست که این اکتشافات را ظاهر کرده. اعمالست که عالم مادی را به این درجه رسانده. اگر چنانچه اعمال نبود، اقوال بود، آیا ممکن بود این مدیت مادی حاصل شود؟ پس به این برهان می‌توانیم استدلال کنیم که روحانیات هم نظیر مادی است. اعمال اهل ملکوت سبب حیات قلوب می‌شود، نه اقوال، اعمال خیریه سبب مسرّت وجودان می‌شود. فضائل عالم انسانیه سبب نورانیت بشر می‌شود.

خطابات مبارکه، ج ۱، ص ۱۲۹

"روح است که انسان را از نفثات روح القدس مستفیض نماید؛ روح است که حقایق اشیاء را کشف کند؛ روح است که این همه آثار ظاهر نموده؛ روح است که همه علوم را تأسیس کرده..." خطابات مبارکه، ج ۱، ص ۱۳۲

"قوای متفسکره مفتاح رموز و اسرار غیبیه است. در این حالت انسان به درجه تجرّد می‌رسد و خویشتن را از کل اشیاء منقطع می‌یابد و در بحر حیات روحانی مستغرق می‌گردد و اسرار اشیاء را کما هی ادراک می‌نماید. انسان را موجودی تصور نمایید که دو بصیرت دارد. هر گاه بصیرت دل فعال است بصیرت چشم دخلی ندارد.

انسان به وسیله این قوه متفسکره از قید عالم حیوان آزاد می‌شود، حقایق اشیاء را مشاهده می‌کند و با حضرت احادیث انس می‌گیرد. قوه متفسکره است که صنایع و علوم را از حیّز غیب به حیّز شهود می‌آورد اختراعات را ممکن

ساخته، اجرای کارهای عظیم را می‌سازد و امور دول را تسهیل می‌نماید و به واسطه این قوه انسان در ملکوت الهی داخل می‌شود." (ترجمه) Paris Talks، ص ۱۷۵

□ گزیده‌ای از بیانات شفاهی حضرت عبدالبهاء

"هنر موهبت روح القدس است. وقتی در ذهن موسیقی دان متجلی می‌گردد، به صورت نغمات بدیع جلوه می‌نماید و هنگامی در روح شاعر جلوه‌گر می‌شود، به صورت اشعار ناب و نثر شاعرانه ظهور می‌کند. وقتی شاعر شمس حقیقت بر روح نقاش می‌تابد، او را به خلق تصاویر زیبا موفق می‌سازد. عالی‌ترین مقصد خویش را هنگامی جلوه‌گر می‌سازد که در حمد و ستایش پروردگار بی‌همتا باشد." (ترجمه)

(لیدی بلامفیلد، شاهراه منتخب، ویلمت، مؤسسه نشر آثار امری ۱۹۵۳، ص ۱۶۷)

□ گزیده تلگرامی از حضرت ولی امرالله

"بایستی از کل جامعه احبابی امریکا رجا نمایم که از این پس تاریخ مهیج نبیل را بعنوان ضمیمه‌ای ضروری به برنامه‌های تبلیغی تجدید سازمان یافته و متنی بی‌بدیل در مدارس تابستانه و منبع الهام در فعالیت‌های ادبی و

۴- تحولات آینده هنر

□ مؤخرهای بر دست نوشته‌ای از طرف حضرت ولی امرالله در مرقومه‌ای به تاریخ اول مارس ۱۹۵۱ خطاب به یکی از مخالف روحانیه ملیّه

"اولین مشرق الاذکار غرب مظہر اولین تلاش هر چند مقدماتی در جهت نمایش زیبایی و جمالی است که هنر بهائی هنگام وصول به ذروه کمال بر وجه اهل ارض مکشوف و مشهود خواهد ساخت." (ترجمه)

□ گزیده‌ای از مکاتیب مرقومه از طرف حضرت ولی امرالله

"هیکل مبارک صمیمانه امیدوارند که به موازات توسعه امر و ورود نفوس مستعد تحت لواز آن، این نفوس آن روح الهی را که جان‌های ایشان را به اهتزاز درآورده در هنر خود متجلی سازند. هر دیانتی قسمتی از هنر را با خود همراه آورده است، حال وقت آن است که شاهد بدایعی باشیم که این امر مقدس با خود به ارمغان خواهد آورد. چنین روح عظیم و پرجلالی باید سبب ظهور و تجلی هنری جلیل باشد. مشرق الاذکار با همهٔ زیبایی خود صرفاً از

هنری و مونسی بی‌نهایت گرانقدر در اوقات فراغت و به عنوان مقدمه‌ای ضروری برای سفرهای زیارتی آتی به موطن جمال مبارک و وسیله‌ای بی فتور در رفع اضطراب و مقاومت در مقابل حملات بشریت سرخورده و خردگیر بدانند." (ترجمه)

۲۰ جون ۱۹۳۲، منتشره در "پیام‌های خطاب به امریکا"، نامه‌های منتخب و تلگرام‌های خطاب به بهائیان امریکای شمالی ۱۹۳۲-۴۶،
ویلمت لجنه نشر آثار امری صفحه ۱

□ مؤخره بر دست نوشته حضرت ولی امرالله خطاب به نامه ارسالی از طرف ایشان به یکی از احباب

"ما بایم شخصاً سپاس‌های قلبی و عمیق خود را از کوشش‌های چندگانه‌ای که به طور روزافزون در جهت اعتلای امر محبوب، معمول می‌دارید اظهار کنم. رشته فعالیت شما [نمایش و تئاتر] رشته‌ای جذاب و بدیع است و سرشار از امکانات فراوان و گسترده می‌باشد. باشد که تاریخ مهیج نبیل مجاهدات شما را غنی سازد و کیفیت کار شما را متعالی نماید، دامنه آن را توسعه دهد و بر شدت نفوذ آن بیفزاید." (ترجمه)

(۲۰ زوئیه ۱۹۳۳)

امر بهائی و هنر

تحولات آینده هنر

ظهور و بروز خواهد یافت. آنچه که شما و بعضی از احباب سعی دارید انجام دهید تنها شعاع‌های ضعیفی است که تلاؤ درخشنان صبحی پرشکوه را بدنبال خواهد داشت. ما هنوز نمی‌توانیم نقشی را که مقدر است امر مبارک در حیات جامعه ایفا نماید ارزیابی نمائیم. باید منتظر گذر زمان بود. ماده‌ای که این روح باید به آن شکل بخشد بسیار خام و بی‌ارزش است. لکن مآل تسليم خواهد شد و امر حضرت بهاءالله در نهایت جلال و عظمت، خود را ظاهر و باز خواهد ساخت. (ترجمه)

۱۹۳۲ اکتبر

حضرت ولی امرالله از وقوف بر علاقه عمیق شما به موسیقی و همچنین میل شما که از این طریق به امر مبارک خدمت نمائید و بسیار خرسند گردیدند. اگر چه امروز فقط طلیعه هنر بهائی است مع هذا یارانی که احساس می‌کنند در چنین زمینه‌هایی واجد استعداد هستند، باید بکوشند که استعدادهای خود را شکوفا کنند و بارور سازند و روح الهی را که حضرت بهاءالله به عالم القاء فرموده‌اند - هر چند به صورت محدود - در آثارشان منعکس سازند. (ترجمه)

۱۹۳۷ نوامبر

شما در عین حال به طرح این مسئله پرداخته‌اید که سرچشم‌های موسیقی‌دانان و آهنگسازان بهائی چه باید باشد. آیا ما باید به موسیقی گذشته ناظر باشیم یا به کلمة الله؟ ما که در آستانه فرهنگ بهائی ایستاده‌ایم به هیچ وجه نمی‌توانیم آشکال و خصوصیات آینده را که ملهم از این ظهور

تحولات آینده هنر

نتایج سحر است. باش تا صبح دولتش بدمد. (ترجمه) ۱۹۳۱ دسامبر ۱۱ تردیدی نیست که با گسترش روح امر حضرت بهاءالله، عصر جدیدی در زمینه هنر و ادبیات طلوع خواهد نمود. از قبیل قالب به مرحله کمال رسیده اماً فاقد روح و محتوى بود. حال روحی جلیل و عظیم در قالبی تجلی نموده که به واسطه نبوغ احیاء شده عالم پیشرفتی بی‌اندازه نموده است. (ترجمه) ۱۹۳۲ آوریل ۳.

حضرت ولی امرالله از وقوف بر توفیق «نمایش ملل» که شما خلق نموده‌اید بسیار مشعوف شدند. ایشان صمیمانه امیدوارند که جمیع نفوس حاضر و شاهد این نمایش، از همان روحی که شما را موقع خلق آن احیاء نموده الهام بگیرند.

از طریق ارائه چنین نمایش‌هایی است که می‌توانیم توجه تعداد کثیری از نفوس را به روح امر مبارک جلب نمائیم. یومی فراخواهد رسید که امرالله مانند شعله آتش سرکش، گسترش خواهد یافت و آن زمانی است که روح و تعالیم امرالله بر روی صحنه یا به طور کلی در قالب هنر و ادبیات عرضه خواهد گردید. هنر به مراتب بهتر از استدلال سرد و بی‌روح به خصوص در میان توده مردم می‌تواند احساسات و عواطف متعالیه و شریفه را بیدار نماید.

فقط سین معدودی را باید صبر و اصطبار پیشه نمائیم تا مشاهده کنیم چگونه روح القاء شده توسط حضرت بهاءالله در آثار هنرمندان، فرصت

ابدع اعظم می‌باشد پیش‌بینی کنیم. فقط می‌توانیم از این امر مطمئن باشیم که هنرهای آینده بدیع خواهد بود؛ از آنجاکه هر ظهوری مولّد فرهنگی بوده که به شکل‌های مختلف شکوفا گردیده، می‌توان انتظار داشت که این امر نازنین نیز به طریقی مشابه عمل کند. ولی هنوز زمان مناسب فرا نرسیده که سعی کنیم به کیفیت هنرهای مذبور پی ببریم." (ترجمه)

۲۳ دسامبر ۱۹۴۲، به یکی از افراد احبا

"موسیقی به عنوان یک هنر یک پدیده طبیعی فرهنگی است و حضرت ولی امرالله را عقیده بر آن نیست که در جهت پرورش "موسیقی بهائی" به بذل مجهودات پرداخت، همانطور که در جهت ایجاد مکتب نقاشی یا نویسندهای بهائی نیز تلاشی صورت نمی‌گیرد. احباء مختارند که مطابق ذوق و قریحة خود به نقاشی و نویسندهای و آهنگسازی بپردازنند اگر تصنیف موسیقی با استفاده از آثار الهی صورت پذیرد یاران در استفاده از آن آزادند ولی اجراء چنین تصنیفاتی در مجتمع بهائی به هیچ وجه نباید ضرورت به حساب آید. هر چه یاران الهی از چنین حالات و اشکال تثبیت شده بیشتر برکنار باشند بهتر خواهد بود زیرا باید دریابند که امرالله امری مطلقاً جهانی است و آنچه در نظر ایشان به برگزاری فی المثل یک جلسه ضیافت و غیره زیبایی می‌بخشد چه بسا در نزد مردمان کشورهای دیگر نامطلوب آید و برعکس. مادام که ایشان موسیقی را به خاطر خود موسیقی می‌پسندند بر ایشان بأسی نیست ولی نباید به آن نام موسیقی

بهائی بنهند." (ترجمه) ۲۰ ژوئیه ۱۹۴۶ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه "حضرت ولی امرالله عقیده راسخ دارند که صرف نظر از آنچه متأخرترین مکاتب معماری در این باره ارائه می‌کنند، سبک‌های معماري موجود در سراسر جهان نه تنها شدیداً تاهنگارند بلکه به کلی فاقد وقار و کرامتی هستند که باید لااقل تا حدودی در مشرق الاذکار بهائی وجود داشته باشد. این نکته همیشه باید مرکوز ذهن باشد که اکثریت عظیم انسان‌ها نه آنچنان واجد ذوق و سلیقه مدرن هستند و نه واجد سلیقه‌های افراطی‌اند و آنچه مکاتب مدرن ممکن است جذاب و زیبا بپندازند غالباً در نزد انسان‌های ساده و بی‌پیرایه بسیار نازبیا است." (ترجمه)

۱۱ ژوئیه ۱۹۵۶ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

"درباره تهیه کتابی از ترانه‌های بهائی استنباط شما که در این مرحله هیچ جلوه فرهنگی خاصی که بتوان آن را بهائی نامید وجود ندارد، کاملاً صحیح است. (موسیقی، ادبیات و معماری متمایز ... ثمره تمدن هستند نه آن که در آغاز هر دور جدید به ظهور برسند) به هر حال این بدان معنا نیست که ماترانه‌های بهائی یا به عبارت دیگر ترانه‌هایی که توسط بهائیان و درباره مواضیع بهائی تصنیف شده باشدنداریم." (ترجمه)

۱۱ ژوئیه ۱۹۵۲ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

□ گزیده‌ای از پیام‌های بیت العدل اعظم الهی

"در آثار بهائی اشارات متعددی به هنر و موسیقی شده و جایگاه والائی در تعلیم و تربیت برای آن در نظر گرفته شده است. بدون تردید همراه با پیشرفت امر تصنیفات زیبا و بدیعی پدیدار خواهد شد و تأثیر روحانی آنها بر انسان‌ها به یقین مبین کمتر از آثار موسیقی عظیم گذشته نخواهد بود. بنابراین اشتیاق و توانائی شما به خدمت به امر الهی از طریق موسیقی مقبول است. و امیدواریم که بتوانید فرصت‌های معنابهی برای تحقق استعدادهای خود در این زمینه بیاورد." (ترجمه)

۱۹ آپریل ۱۹۷۳ خطاب به یکی از افراد احباء

"استفاده از آلات موسیقی جهت همراهی ادعیه بهائی البته به جز در مشارق اذکار هیچ گونه معنی ندارد، مشروط بر آنکه احترام لازم در اجرای آنها رعایت شود. همچنین هیچ معنی جهت تلاوت ادعیه توسعه گروه‌های بزرگ و به طور دسته‌جمعی وجود ندارد ولی به یاران الهی توصیه می‌شود اجازه ندهند این عمل به صورت رسم و عادت در آید." (ترجمه)

۱۸ آپریل ۱۹۸۴ یادداشتی به دارالتبیغ بین‌المللی

"حضرت ولی امرالله این نکته را تصریح فرموده‌اند که شکوفائی هنرها که نتیجه ظهور الهی است، چند قرن طول خواهد کشید. دیانت بهائی تجدید بنای کامل جامعه انسانی را به عالم عرضه می‌کند. آنچنان بازسازی وسیع

و فراگیر و با تأثیرات فراوانی که موعود همه ظهورات گذشته بوده و تأسیس ملکوت الهی بر بسیط غبراء خوانده شده است. معماری جدید که منبع از امر الهی خواهد بود، چندین نسل بعد از این شکوفا خواهد گردید. ما اینک صرفاً در آغاز این فرایند عظیم هستیم.

دوران کنونی ایام تغییر و تحول است. معماری همانند همه رشته‌های علمی و هنری دستخوش تغییرات بسیار سریعی است. کافی است نظری به تغییراتی که در چند دهه اخیر واقع شده بیفکنیم تا تصوری از تحوّلات احتمالی آینده به دست آوریم. بی‌تردید برخی از بناهای مدرن واجد نشانه‌های عظمت است و دوام خواهد آورد. ولی چه بسا که عمدۀ آنچه امروز ساخته می‌شود در طی چند نسل آینده خام و زشت به نظر آید. به عبارت دیگر، معماری مدرن را می‌توان تحول جدیدی دانست که در مرحله جنینی است. اما معماری کلاسیک یونان نمونه‌ای از یک مکتب هنری بالغ می‌باشد که بسیار زیبایست و زیبایی خود را در طی چند هزاره که از ساخت آن می‌گذرد حفظ نموده است.

بنائی که ما امروز در صدد احداث آن هستیم قرار است صدها سال مورد استفاده باشد و بخشی از مجموعه ساختمان‌های حول قوس کوه کرمل است که باید از نظر سبک باهم هماهنگ باشند به این جهت است که ماسبکی را اتخاذ نموده‌ایم که ثبات و اعتبار آن به اثبات رسیده است نه سبک مدرنی که چه بسا چندان نپاید." (ترجمه)

۱۸ ژوئیه ۱۹۷۴ نامه‌ای خطاب به یکی از افراد احباء

□ گزیده‌ای از پیام‌های مرقومه از قبل بیت‌العدل اعظم

"شما به عنوان نوازنده پیانو در کنسرت به نحوی بسی نظیر از موهبت خدمت به حق و نوع بشر برخوردار می‌باشید. زیرا حضرت عبدالبهاء می‌فرمایند: هنر موسیقی دانان در زمرة هنرهاست است که مستحق نهایت درجه ستایش است زیرا حزن را از قلوب محزونین می‌راند." (بادداشت: منتخباتی از آثار حضرت عبدالبهاء ص ۱۱۲) به علاوه کمال طلبی شما در هنر، هم متابعت از امر الهی و هم تجلی عبادت در حرفه شما است." (ترجمه)

۱۹۸۴ می

"در پاسخ به نامه شما که در مورد بهترین روش ابلاغ امر مبارک به هنرمندان راهنمائی خواسته بودید می‌توان گفت: علاوه بر روش‌هایی که مردم را به طور کلی جلب می‌نماید هنرمندان به هنر حساس هستند. هنگامی که تعالیم متعالی امر الهی در آثار هنری متجلی می‌گردد قلوب مردم، من جمله هنرمندان متأثر می‌شود. بیانی از آثار مقدسه یا توصیف هنر در ارتباط با آثار مقدسه ممکن است باعث شود که مخاطب آثار هنری، منبع این جاذبه روحانی را درک نماید و به مطالعه بیشتر درباره امر مبارک رهنمون گردد." (ترجمه)

۱۹۸۲ ژوئیه ۲۱

"با تکوین جامعهٔ بهائی که مشتمل بر اقوامی با مبادی فرهنگی گوناگون و سلائق متفاوت می‌باشد که هر یک از آنچه از نظر زیبائی‌شناسی قابل قبول و دلپذیر است دریافت خاصی دارند، بهائیانی که از استعداد موسیقی - نمایش و هنرهای تجسمی برخوردار هستند، مختارند که از این هنرها به روشهایی که به امر الهی خدمت خواهد کرد بهره گیرند. ایشان نباید از عدم درک احبابی مختلف مضطرب شوند بلکه با درک آثار مهم امر الهی درباره موسیقی و جلوه نمایشی و... باید مجاهدات هنری خود را منضم به دعا و مناجات ادامه دهند، و بدانند که هنرها ابزار نیرومندی جهت خدمت به امر مبارک می‌باشد. همان هنرهایی که در موعد مقرر به اثمار بهیه خواهند نشست." (ترجمه)

۱۹۸۳ آوت ۹

"بیت‌العدل اعظم مایلند شما را در نوشتمن کتاب خود تشویق کنند اما شما را به این بیان صریح حضرت ولی امرالله متنذکر می‌سازند که در این مرحله اولیه دور بهائی چیزی به عنوان هنر بهائی، موسیقی بهائی، معماری بهائی یا فرهنگ بهائی وجود ندارد. البته بدون تردید این جنبه‌های هنری در آینده به عنوان نتیجه طبیعی تمدن بهائی پدیدار خواهند شد. شوق وافر شخص حضرت ولی امرالله در چنین زمینه‌هایی هرگز نباید به عنوان شالوده ریزی و بنیادگذاری جهت چنین تحولاتی به حساب آید... بنابراین شما باید توجه داشته باشید که چنین ایراز نکنید و یا زمینه این قبیل استنتاج را نیز فراهم نسازید که حضرت ولی محبوب امرالله اساس اولیه آشکال هنری بهائی را

کاربردهای این تعالیم در مسائل دنیای معاصر و توجیه غیربهائیان درباره نتایج گسترده ظهور حضرت بهاءالله بسیار سودمند هستند." (ترجمه)

۱۴ نوامبر ۱۹۸۹

بنیان نهاده‌اند. ایشان حدائق و ابنيه زیبایی با استفاده از آنجه موجود بود احداث فرمودند و در مورد رو بنای مضجع حضرت باب متخصصین را که می‌توانستند تحت هدایت ایشان خالق طرح‌های شایسته و مناسب باشند به این کار منصوب نمودند." (ترجمه)

"در ارتباط با موسیقی و هنرهای زیبا شما آزادید که این مواضیع را به عنوان مواضیع درسی در مدارس بهائی بکار گیرید. بسیاری از سایر محافل روحانی که آگاهی دقیقی از آثار بهائی در ارتباط با موسیقی و هنر دارند چنین آموزش‌ها و مواد درسی را تا آنجا که در این مرحله از توسعه جامعه بهائی مقدور است بکار می‌گیرند. جهت تحریض، جمع‌آوری و نشر موسیقی مفیدی که اینک در حال پیدایش در عالم بهائی است و جهت استفاده از آن به طور منظم در مدارس، معلمین مستعد و علاقمند باید تلاش‌های فراوانی نمایند... طبق تعالیم امر الهی موسیقی و هنر باید مورد تشویق قرار گیرند زیرا به نحو قابل ملاحظه‌ای بر نشاط و روحانیت جامعه بهائی می‌افزایند." (ترجمه)

۲۰ اوت ۱۹۸۵ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

"بیت العدل اعظم الهی از وقوف بر موضوع پایان نامه شما که عنوان آن "طلوع هنر بهائی" است، خشنود گشتند. مطالعات محققانه از این قبیل به واسطه بررسی مفاهیم و دلالت تعالیم بهائی و ایجاد بصیرت جدید نسبت به

□ گزیده‌ای از مکاتیب مرقومه از طرف حضرت ولی امرالله

"در آثار مبارکه هیچ مخالفتی با هنر رقص نمی‌بینیم اما یاران باید همواره موازین اعتدال و عفت و عصمت را به خاطر داشته باشند. جو تالارهای رقص امروزه که آکده به دخان و مصرف مسکرات و بی‌بند و باری است بسیار ناپسند است ولی رقص‌های توأم با متنانت به نفسه هیچ ضرری ندارد. همچنین شرکت در فعالیت‌های نمایشی هیچ ضرری ندارد و نیز ترتیب ایفای نقش در سینما. مسئله اصلی امروزه مربوط به نفس هنرها نیست بلکه فساد تأسف باری است که این هنرها را احاطه کرده. به عنوان بهائی مکلف به اجتناب از هیچ هنری نیستیم ولی باید از جو نامساعد و حرکاتی که ملازم این حرف‌ها گشته اجتناب نمود." (ترجمه)

۳۰ زوئن ۱۹۵۲ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"در ارتباط با سؤال شما راجع به اینکه آیا می‌توان شخصیت‌های حضرت اعلیٰ و حضرت بهاءالله را به عنوان شخصیت‌های نمایشی که توسط بهائیان به رشتہ تحریر درآمده به روی صحنه آورد؟ نظر حضرت ولی امرالله آن است که کوشش در جهت نمایش تئاتری مظاهر ظهور الهی شدیداً هنگ حرمت طلعت مقدسه است ولذا احباء باید از آن اجتناب نمایند و این همچنین در مورد حضرت عبدالبهاء نیز صادق است و علاوه بر آن اجرای چنین طرحی که در کمال وفاداری و توأم با وقار و متنانت صورت

۵- رهنمودهایی برای هنرمندان بهائی

□ گزیده‌ای از آثار حضرت بهاءالله

"إِنَّا حَلَّنَا لَكُمْ إِصْغَاءَ الْأَصْوَاتِ وَالنُّغَمَاتِ إِلَيْا كُمْ أَنْ يُخْرِجَ كُمُ الْإِصْغَاءُ عَنْ شَأنِ الْأَدَبِ وَالْوِقَارِ. افْرُحُوا بِفَرَحِ أَسْمَى الْأَعْظَمِ الَّذِي يَهُ تَوَهَّمَتِ الْأَفْئَدَةُ وَأَنْجَذَبَتْ عُقُولُ الْمُفَرِّضِينَ. إِنَّا جَعَلْنَاهُ مِرْفَاهًا لِعِزْوَاجِ الْأَرْوَاحِ إِلَى الْأُفْوِنِ الْأَعْلَى لَا يَجْعَلُوهُ جَنَاحَ النَّفْسِ وَالْهَوَى إِنَّمَا أَعُوذُ أَنْ تَكُونُوا مِنَ الْجَاهِلِينَ."

كتاب اقدس بند ۵۱

□ گزیده‌ای از رقائی حضرت ولی امرالله

"این تقدیس و تنزیه با شئون و مقتضیات آن از عفت و عصمت و پاکی و طهارت و اصالت و نجابت، مستلزم حفظ اعتدال در جمیع مراتب و احوال از وضع پوشش و لباس و ادای الفاظ و کلمات و استفاده از ملکات و قرائی هنری و ادبی است همچنین توجه و مراقبت تمام در احتراز از مشتهیات نفسانیه و ترک اهواء و تمایلات سخیفه و عادات و تفریحات رذیله مفرطه است که از مقام بلند انسان بکاهد و از اوج عزت به حضیض ذلت متنازل ظهور عدل الهی، ص ۶۰ سازد." (ترجمه)

گیرد، مستحیل و محال است. (ترجمه) ۲۷ ژانویه ۱۹۳۵ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"و امّا در خصوص سؤال شما که آیا مصلحت ایجاب می‌کند که وقایع تاریخی امر بهائی به صورت نمایش ارائه گردد؟ حضرت ولی امرالله مسلمًا مورد تأیید قرار می‌دهند و حتّی تشویق می‌فرمایند که یاران باید به چنین فعالیت‌های ادبی، که بلا تردید می‌تواند ارزش تبلیغی وسیع و عظیمی داشته باشد، مشغول گردند. آنچه که هیکل مبارک احباب را به اجتناب از آن تحريض می‌فرمایند به نمایش در آوردن شخصیت حضرت اعلی، حضرت بهاءالله و حضرت عبدالبهاء است. فقط استفاده از عین کلمات مقدسه شان جائز است امّا هیچ کس نباید به جای این طلعت مقدسه روی صحنه ظاهر شود. خط مشی کلی رعایت حرمت و احترام فوق العاده ایشان است." (ترجمه) ۱۹ آگوست ۱۹۵۱

□ گزیده‌ای از پیام‌های بیت‌العدل اعظم

"در نصوص مقدس دیانت بهائی به هیچ موردی که استفاده از اسم اعظم و اسمی مظاهر ظهور الهی و یا اسمی شخصیت‌های اصلی امر را در سرودها منع نماید مشاهده نشده است. امّا به اعتقاد این جمع استفاده از این اسمی مبارکه چه در اشعار و چه در اجرای سرودها باید در کمال وقار و احترام باشد." (ترجمه)

۱۴ مارس ۱۹۶۸ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"از آنجا که روح مجتمع امری شدیداً متأثر از لحن و کیفیت عبادت ما و احساسات ما و درک ما از کلمة الله در این یوم می‌باشد امیدواریم که زیباترین نحوه بیان روحیات انسانی را در جوامع خود، از طریق موسیقی نیز همچون سایر طرق، تشویق فرمایید." (ترجمه)

۲۲ فوریه ۱۹۷۱ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"هیچ منعی بر استفاده از پدیده‌های طبیعی به منزله نماد برای نمایش اهمیت طلعت مقدسه ثلاثه، احکام بهائی و نظم اداری دیانت بهائی مشاهده نمی‌کنیم و در عین حال استفاده از نمادهای تجسمی را جهت نمایش مفاهیم انتزاعی شایسته می‌دانیم و ارج می‌نهیم." (ترجمه) ۲۹ جولای ۱۹۷۱

ممکن است در موقع خاصی این کار انجام شود نظیر نمایش‌های فی الدها
یا محلی به منظور تبلیغ یا توضیح برخی رخدادها، ولی به طور کلی انجام
دادن این کار معقول نیست." (ترجمه) ۱۹۷۵ آگوست

"در ارتباط با کف زدن در خلال سرودهائی که اسم اعظم در آنها ذکر
می‌شود، بیت العدل اعظم در نظر ندارند که قوانین شداد و غلاظ وضع کنند.
طبعی است که چنین مواضعی جنبه ثانوی داشته و تابع ملاحظات
فرهنگی، آداب و رسوم و قراردادهای اجتماعی حاکم بر جوامع مختلف
است. مثلاً در برخی از فرهنگ‌ها دست افشاری در جریان ابراز احساسات
مذهبی، مو亨ن به حساب می‌آید. در فرهنگ‌های دیگر، دست زدن به
خصوص در فقدان یک ساز موسیقائی و سیله‌ای برای حفظ ضرب‌آهنگ اوراد
و ادعیه می‌باشد و جزء لازمی از تجربه روحانی است. در میان برخی دیگر
از ام دست زدن ممکن است نوعی ابراز اشتیاق مذهبی به حساب بیاید. به
علاوه در هر کشوری چه بسا که تفاوت‌های فرهنگی منطقه‌ای وجود داشته
باشد.

بنابراین وظیفه محفل روحانی ملی است که هر مورد را با دقّت و
حساسیت و در پرتو محیط غالب فرهنگی بسنجد و در صورت لزوم احباء را
هدایت نماید." (ترجمه)

اول اکتبر ۱۹۸۶ به دارالتبیغ بین‌المللی

"این استنباط شما صحیح است که به تصویر در آوردن حضرت باب و
حضرت بهاءالله در آثار هنری ممنوع می‌باشد. حضرت ولی امرالله تصریح
فرموده‌اند که این ممنوعیت درباره کلیه مظاهر مقدسه مصدق دارد.
استفاده از عکس‌ها و شمایل حضرت عبدالبهاء در کتاب‌ها مجاز است ولی به
هیچ وجه نباید آن حضرت را در آثار نمایشی، به عنوان یکی از
شخصیت‌های نمایش به تصویر درآورد. به هر حال نسبت به ارائه نمادین
چنین هیاکل مقدسه‌ای مخالفتی وجود ندارد مشروط بر آنکه به صورت
رسم و آئین درنیاید و نمادی که مورد استفاده قرار گرفته خارج از قواعد
ادب نباشد." (ترجمه)

۳ دسامبر ۱۹۷۲

"بررسی تواقع حضرت ولی امرالله این نکته را کاملاً مبرهن می‌سازد که
تجسم هیکل مظاهر ظهور الهی و حتی حضرت عبدالبهاء بر روی صحنه
مجاز نیست... به نظر بیت العدل اعظم به نمایش در آوردن حضرت ولی
امralله نیز به عنوان یک شخصیت تئاتری در یک نمایشنامه شایسته نیست.
استفاده از نور باشد زیاد یا به صورت رنگ‌های گوناگون مستلزم
بررسی دقیق شما است. اگر استفاده از نور به منزله تجسم مظاهر ظهور
باشد استفاده از آن ممنوع است، ولی اگر این کار بدون آنکه این تصور را
ایجاد کند که شخصیت مظهر امر تجسم شده است اتفاق افتاد، هیچ منعی در
استفاده از آن وجود ندارد. و اما در مورد به تصویر کشیدن اشخاص زنده

□ گزیده‌ای از پیام‌های مرقومه از قبل بیت العدل اعظم

"بیت العدل اعظم نامه مورخ ۲۵ مارس ۱۹۷۶ شما را که در آن سؤال نموده‌اید که "آیا مجاز هستید نقاشی‌هایی از مظهر ظهور را در آثاری که جهت مطالعه کودکان تهیه می‌کنید بگنجانید؟" دریافت و مطالعه نمودند و ابلاغ فرمودند که اظهار داریم این کار جائز نیست." (ترجمه)

۱۶ مه ۱۹۷۶ به یکی از محافل روحانیه ملیه

درباره تاریخ امر که در آن حضرت بهاءالله و نیز حضرت باب را نتوان عملأ بر روی صحنه آورد، مهارت بسیار زیادی لازم است. به سبب اهمیت فوق العاده زیاد پیام بهائی و ظهور بهائی اگر چنین فیلمی به اسم جامعه بهائی تهیه شود باید واجد عالی‌ترین درجه کیفیت از جمیع جهات باشد.

(ترجمه)

۲۴ سپتامبر ۱۹۷۸ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"مجاز نیست که بازیگری در نقش یکی از طلعت مقدسه ثلثه امر بهائی در نمایشنامه‌های رادیویی صحبت کند." (ترجمه)

۳ آوریل ۱۹۷۹ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"درباره درخواست شما مبنی بر اخذ رهنمودی از بیت‌العدل اعظم در ارتباط با نمایشنامه‌ای که در حال تحریر آن هستید مقرر فرمودند اعلام گردد که احتجاء مختارند آنچه را که اراده می‌کنند بنویسند. اما اگر چنین آثاری درباره امر و برای انتشار می‌باشد، باید توسط محفوظ روحاً ملیٰ کشوری که این آثار نخستین بار در آن چاپ می‌شود بررسی گردد و مورد تصویب قرار گیرد." (ترجمه)

۱۹۸۱ مارس ۵

"آثار ادبی اعم از نمایشنامه و غیره باید توسط محفوظ روحاً ملیٰ هر کشوری که در آن منتشر می‌شود بررسی گردد. اما در مورد اجراء نمایش

"ممنوعیت نمایش مظهر ظهور الهی در کارهای نقاشی یا گرافیک و یا ارائه نمایشی در تئاتر در مورد تمام مظاهر الهی مصدق دارد. البته ما با آثار بزرگ و شگفت‌انگیز ادوار گذشته مواجه هستیم که بسیاری از آنها مظهر ظهور را با روحیه‌ای توأم با وقار و عشق به تصویر درآورده‌اند. ولی در این دور بلوغ افزونتر نوع بشر و آگاهی زیادتر نسبت به رابطه بین مظاهر ظهور متعالیه الهی و بندگان او، ما را قادر می‌سازد که درک کنیم نمایش شخص مظهر الهی به شکل‌های بشری در تصویر یا تندیس و یا نمایش محال و غیرممکن است. حضرت ولی امرالله در بیان ممنوعیت این کار در آئین بهائی، به نکات فوق اشاره فرموده‌اند." (ترجمه)

۹ مارس ۱۹۷۷

"همانطور که بدون تردید آگاه هستید به تصویر کشیدن مظاهر ظهور الهی در آثار نمایشی مجاز نیست و معلوم است که برای تولید فیلم مؤثری

در عین حال که بیت العدل اعظم به تحقیق می‌دانند که شرح حال و تذکره‌هایی درباره حضرت ورقه علیاً نوشته خواهد شد ولی این جمع براین عقیده است که شایسته نیست ایشان را در قالب آشکال نمایش و یاداستانی توصیف نمایند و به تصویر کشند." (ترجمه) ۲۲ سپتامبر ۱۹۸۶

"شما گهگاه توضیحات مكتوب و مشروح درباره نمادهایی که در نگارگری‌های خود از آنها استفاده می‌نمایید ارسال می‌کنید. در عمل این اقدام می‌تواند جنبه‌ای را بیان کند که ممکن است بیش از حد لزوم مبین دیدگاه بهائی تلقی شود و نهایتاً به جای تقویت مساعی، موجب تضعیف تلاش هنری شما گردد. نمادگرائی دستمایه هنر است. اما هنرمندان ندرتاً نمادهایی را که مورد استفاده قرار می‌دهند تعبیر می‌کنند و استنتاج را به عهده مخاطبان خود و امی‌گذارند و گاهی اوقات برای چنین مخاطبی رهنمودی جز آنچه از عنایین این آثار استنباط می‌شود وجود ندارد.

نام گذاری یک اثر هنری از اختیارات هنرمند است و تنها شرطی که در این مورد وجود دارد آن است که عنوان نامناسبی به اثری که برای بیان یک موضوع بهائی به وجود آمده داده نشود.

و اما درباره سؤال شما راجع به اینکه هنرمند "تصویری بیافریند" که پرداخت جدیدی از یکی از نصوص مبارکه باشد، بیت العدل اعظم معتقدند که تشکیلات بهائی نباید هنرمندان را از خلق انواع کارهای خوشنویسی که ارائه کننده آثار مقدسه یا اسم اعظم باشد بازدارند. اما، چنین مجهداتی باید

در هر کشور این موضوع باید مورد تصویب محفل روحانی ملّی قرار گیرد که چه بسا رأی ایشان بر آن باشد بنا به ملاحظات امنیتی نمایشنامه خاص (اعم از بهائی و یا غیر آن) نباید توسط بهائیان اجراء شود. اما این مسئله دیگری است و هیچ ارتباطی با بررسی آثار هنری ندارد." (ترجمه) ۲۲ فوریه ۱۹۸۲

"باید نظر شما را به این هدایت حضرت ولی امرالله معطوف داریم که اگر چه هیچ‌گونه نمایشی از شخص طلعت مقدسه نباید بر روی صحنه و یا به شکل تصویری صورت گیرد، اما هیچ منعی بر نقل بیانات و کلمات ایشان وجود ندارد." (ترجمه)

۱۵ مارس ۱۹۸۳، به یکی از محافل روحانیه ملیه

"هیچ منعی وجود ندارد که بهائیان به نگارش رمان پردازنند و در آنها به همان نحو که شما در نامه خود توصیف کردید، واقع و شخصیت‌های تاریخی را به تصویر بکشند. اما باید در نظر داشت که بدست دادن تصویری شایسته از مظاهر الهی در قالب یک شخصیت رمان امری محال و ممتنع است و اساسه ادبی که لامحاله در طی چنین عملی انجام می‌گیرد بدیهی است. اصولاً این قبیل نوشت‌های که در برگیرنده هر یک از طلعت مقدسه امر بهائی باشد باید ممنوع قلمداد شود." (ترجمه) ۱۰ ژوئن ۱۹۸۶

با سلیقهٔ عالی انجام شوند و از شکل و صورتی بخوردار نباشند که اسباب تمسخر گردند. در ارتباط با نقش مرسوم و رایج اسم اعظم، بیت العدل اعظم توصیه می‌نمایند که دقت فراوان به عمل آید تا خوش نویسی زبان فارسی به نحو صحیحی ارائه گردد. زیرا هر گونه انحرافی از شکل پذیرفته شده خوشنویسی می‌تواند اسباب ناراحتی احبابی ایرانی را فراهم آورد.

(ترجمه) ۲۳ فوریه ۱۹۸۷

"تدبیری که بیت‌العدل اعظم در نهی از هر گونه تکثیر مجدد به قصد توزیع عکس‌هایی که از نقاشی‌ها یکی که از حضرت مولی‌الوری کشیده شده، اتخاذ نموده‌اند، به هیچ‌گونه قضاوی در مورد کیفیت یک نقاشی اشاره تلویحی ندارد. در کیفیت خلاقیت و ذوق هنری که در خلق تصاویری از حضرت مولی‌الوری معمول گشته، تنوع وسیعی وجود دارد. بیت‌العدل اعظم مایل نیستند که در مورد یک نقاشی نسبت به نقاشی دیگر رُجحانی قائل شوند؛ بلکه این سیاست کلی را اختیار می‌کنند که مطمئن گردد ادای احترام مناسب نسبت به تصاویر و شما مایل حضرت عبدالبهاء معمول می‌گردد و توزیع نقاشی‌هایی که از کیفیت ضعیفی بخوردارند ابدأ صورت نگیرد...

بیت‌العدل اعظم به طور اعمّ عقیده دارند که یکی از بزرگترین معضلاتی که بهائیان در همه جا آن مواجهند معطوف کردن مجدد توجه اهل عالم به واقعیّت روحانی است. نظر ما نسبت به عالم به نحو بارزی با نظر توبدۀ نوع بشر متفاوت است، چه که ما معتقدیم خلقت در بر گیرنده وجود روحانی و

نیز وجود عنصری است و جهانی را که اکنون در آن هستیم صرفاً محملی برای ترقیات روحانیّه خود می‌دانیم.

این نظریه دارای اشارات و دلالاتی تلویحی به رفتار و سلوک بهائیان است و اعمال و افعالی را مطرح می‌سازد که کاملاً با سلوک متداول در جامعهٔ خارج از جامعهٔ بهائی مغایر می‌باشد. یکی از فضائل ممتاز و متمایزی که در آثار بهائی بر آن تأکید شده عبارت از احترام به مقدسات است. چنین سلوکی برای نفووسی که دیدگاه آنها نسبت به عالم کاملاً مادی است، معنی و مفهومی ندارد، در حالی که بسیاری از پیروان ادیان رایج عالم آن را در حدّ مجموعه‌ای از آداب و رسوم عاری از احساسات واقعی روحانی تنزّل داده‌اند.

در بعضی موارد، آثار مبارکهٔ بهائی شامل هدایات دقیق در خصوص نحوه احترامی است که باید نسبت به اشیاء یا اماکن متبرّکه معمول داشت، مانند محدودیت در خصوص استفاده از اسم اعظم روی اشیاء یا استفاده عام از صدای ضبط شدهٔ حضرت مولی‌الوری. در سایر موارد، از احباء خواسته می‌شود سعی کنند در خصوص مفهوم تقدس در تعالیم بهائی درک عمیق‌تری کسب نمایند و به این ترتیب بتوانند سلوک و رفتار خویش را که مبین رعایت احترام و حرمت می‌باشد، تعیین نمایند.

اهمیت چنین سلوک و رفتاری منبعث از اصلی است که در آثار مبارکهٔ بهائی بیان شده است، که ظاهر تأثیر بر باطن دارد. حضرت بهاء‌الله در خصوص "حزب الله" می‌فرمایند:

زمینهٔ خدمت به امر مبارک و ترویج امر و اعلام و ابلاغ امرالله مطمح نظر قرار دهد. توفیق شما در موسیقی شمارا قادر می‌سازد که با بُعد و سیعی از نفوس تماس برقرار کنید و مآلًا با بیان و توصیف قدر و اهمیت پیام حضرت بهاءالله در موسیقی خود، پیام مبارک را به ایشان ابلاغ و اعلام نمائید. همچنین، با گسترش حرفهٔ خود می‌توانید در میان نفوس ذی نفوذ روابط دوستانهٔ ارزشمندی نسبت به امر مبارک ایجاد نمائید... هنرمندان بهائی که در رشتۀ انتخابی خویش از شهرت و آوازهٔ مطلوبی برخوردار می‌شوند، و خویشن را همچنان وقف ترویج امر مبارک می‌نمایند، در حال حاضر، که اشتیاق عامه به اطلاع از تعالیم بهائی تدریجاً برانگیخته می‌شود، می‌توانند به امر مبارک مساعدت بی‌نظیری نمایند." (ترجمه)

دستخط مورخ ۳۰ زوئن ۱۹۸۸ از طرف معهد اعلیٰ خطاب به دو تن از احباب.

"در رابطه با نامه شما... که در آن سؤال کردید که آیا آیاتی از ادعیه و یا منتخباتی از کلمات مکنونه را می‌توان به هنگام خواندن دسته‌جمعی و یا انفرادی سرودها، بخصوص در مشرق الاذکار تکرار نمود یا خیر؟ بیت العدل اعظم فرمودند که پاسخ دهیم که در مورد تکرار این آیات در سرودها به منظور هماهنگی با مقتضیات موسیقی منعی وجود ندارد." (ترجمه)

۳۰ مارس ۱۹۸۹ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"در رابطه با سؤال شما در این مورد که آیا می‌توان آثار مقدسه بهائی را

با موسیقی همراه نمود، امر فرمودند مرقوم گردد: استفاده از منتخباتی از آثار مقدسه به عنوان غزلیاتی که با ساخته‌های موسیقائی همراه شوند و تکرار آیات یا کلمات، مجاز است. آهنگساز مختار است که با در نظر داشتن این وظیفه روحانی که باید شایستگی، وقار و حرمت آثار مقدسه را حفظ کند، سبک موسیقی را انتخاب نماید." (ترجمه)

۱۸ نوامبر ۱۹۹۰

"اجرای رقص‌های سنتی که در ارتباط با جلوه‌های فرهنگی می‌باشد در حظائر قدس مجاز است. اما، باید در نظر داشت که رقص‌های سنتی از این قبیل همیشه واجد یک مضمون و یا داستان درونی است که به مخاطبان منتقل می‌شود. باید توجه داشت که مضامین چنین رقص‌هایی با معیارهای والای اخلاقی امرالله هماهنگ باشند، نه با تصویرهایی که غرائض پست و شهوت‌نالاییقه را برانگیزانند.

و اما درباره رقص‌های طراحی شده و تنظیم شده که هدف آنها تأیید و اعلان اصول دیانت بهائی است، اگر به روشی انجام شوند که بتوانند نشان دهنده شرافت چنین اصولی باشند و احترام و تکریم مخاطبان را برانگیزند، البته مورد تأییدند. در مورد رقص‌هایی که بخواهند بیانگر آثار الهی باشند نیز منعی وجود ندارد، اما مرجح است که حرکات این رقص‌ها همزمان با تلاوت کلمات الهیه اجرا نگردد.

اصولی که باید راهنمای یاران الهی در ملاحظات ایشان در ارتباط با این مسائل باشد، "حفظ اعدال در جمیع مراتب و احوال از وضع پوشش و لباس

و ادای الفاظ و کلمات و استفاده از ملکات و قرائح هنری و ادبی است. (ترجمه)

۲۰ ژوئن ۱۹۹۱، به یکی از محافل روحانیه ملیه

"البته در زمینه استفاده از عبارت "هنرمند بهائی" هیچ منعی وجود ندارد ولی در این مقطع زمانی از دور بهائی ما نباید عبارت "هنر بهائی"،

"موسیقی بهائی" و یا "معماری بهائی" را بکار ببریم." (ترجمه) ۱۲ مارس ۱۹۹۲

"در ارتباط با سؤال شما راجع به اینکه آیا شایسته است احباء به صورت دسته جمعی ادعیه‌ای را که روی آنها موسیقی گذاشته شده است بخوانند یا خیر؟ این امر کاملاً مجاز است. اما این موسیقی باید به درستی منعکس کننده تق‌دنس آثار الهی باشد. و به یاران توصیه می‌شود که این رسم را به نوعی آیین تبدیل نکنند. حضرت عبدالبهاء ما را در این رابطه تشویق فرموده می‌فرمایند(ترجمه): "پس ای شهناز به آوازی جانفزا آیات و کلمات الهی را در مجتمع و محافل به آهنگی بنواز تا قلب مستمعین از قیود غموم و هموم آزاد گردد و دل و جان به هیجان آید و بتل و تضرع به ملکوت ابھی کنند."

(مستخرجانی درباره موسیقی، ص ۳۰)

۳۰ آوریل ۱۹۹۲ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

۶- هنر و معماری

□ گزیده‌ای از آثار حضرت بهاءالله

"يَا مَلَائِكَةُ الْإِنْشَاءِ عَمِّرُوهَا بِيُونَاتٍ بِأَكْمَلِ مَا يُمْكِنُ فِي الْإِمْكَانِ. بِاسْمِ مَالِكِ الْأَدْيَانِ فِي الْبَلْدَانِ وَ رَيْتُوهَا بِمَا يَنْبَغِي لَهَا لَا يَالصُّورَ وَ الْأَثْمَالِ. ثُمَّ أَذْكُرُوهَا فِيهَا رَيْكُمُ الْأَرْحَمْنَ بِالرَّوْحِ وَ أُرْتَيْحَانِ. الْأَبْدِرِكِرِهِ تَسْتَبِّنُ أَصْدُورُ وَ نَقَرُ الْأَبْصَارُ."

كتاب اقدس بند ۳۱

□ گزیده‌ای از مکاتیب و خطابات حضرت عبدالبهاء

"از این که مشغول به اکمال صنعتی بسیار مسروrom زیرا صنعت در این دور بدیع عبارت از عبادت است. هر چه بیشتر کوشی به خدا نزدیکتر گردد، چه موهبیتی اعظم از این است که صنعت انسان مثل عبادت حق باشد یعنی چون قلم تصویر در دست باشد مثل این است که در معبد به عبادت حق مشغولی..."

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۳

است. اینچنین است طرح بی نظیر و زیبای مشرق الاذکار. هم اکنون متولیان مشرق الاذکار مشغول ساختن بیمارستان، مدرسه‌ای برای ایتمام، دارالعجزه و نوانخانه‌ای بزرگ و مسافرخانه می‌باشند. آن شناسالله پس از اتمام کان، ساختمان مشرق الاذکار به مثابه بهشت خواهد بود. امیدوارم مشرق الاذکار شبکاً گو بدبیسان باشد. بکوشید که فضای مشرق الاذکار شبکی دایره‌وار داشته باشد و در صورت امکان برای آنکه به ابعاد و مرزهای ساختمان حالتی دور بدھید طرح‌ها را تنظیم و تبدیل کنید. مشرق الاذکار نمی‌تواند مثلث‌گونه باشد و قطعاً باید دایره‌وار باشد. (ترجمه)

خطابه دوم مه ۱۹۱۲ مندرج در ص ۷۱ Promulgation

□ گزیده‌ای از مکاتیب مرقومه از قبل حضرت ولی امرالله

"ایشان صمیمانه امیدوارند که به موارات توسعه امر، و ورود نفوس مستعده تحت لواز آن، این نفوس روح الهی را که جانهای ایشان را به اهتزاز درآورده در آثار خود متجلی سازند. هر دیانتی گونه‌ای از هنر را با خود به همراه آورده، حال وقت آن است که شاهد بدایعی باشیم که این امر مقدس با خود به ارمغان خواهد آورد. چنین روح شکوهمندی باید هنر پرشکوهی را از خود ظاهر نماید. مشرق الاذکار با همه زیبایی خود صرفاً از نتایج سحر است. باش تا صبح دولتش بدند." (ترجمه) ۱۱ دسامبر ۱۹۳۱

"مشرق الاذکار، باید ۹ جنب ۹ باب ۹ فواره‌های آب، ۹ خیابان ۹ معبد، ۹ عمود، ۹ باغچه مع ایوان و غلامگردش و قبه داشته باشد و وضع و هیئت بنا باید در نهایت قشنگی باشد. سر این بنا عظیم است حال کشف آن ممکن نه ولی ساختنش امروز نهایت اهمیت را دارد. از برای مشرق الاذکار متفرعاً مقرر است که از این بنا محسوب است و آن این است: مدرسه ایتمام، مریضخانه و دواخانه برای فقرا، دارالعجزه، دارالفنون عالی و مسافرخانه. در هر مدینه به این وضع باید باشد. در مشرق الاذکار هر روز صبح مراسم به عمل می‌آید و در خود معبد موسیقی خواهد بود. در عمارتی نزدیک باید تمام مراسم ضیافت و جشن و مهمانی و کنونشن و اجتماعات عمومی و احتفالات روحانی بجا آورده شود و قرائت مناجات و آیات به الحان بدیع در نفس مشرق الاذکار بدون آلات موسیقی باید صورت گیرد. ابواب مشرق الاذکار را بر روی عموم نوع بشر بگشایید."

بهاءالله و عصر جدید، طبع اول، ص ۱۹۳، طبع برزیل ص ۲۱۱

"مشرق الاذکار عشق آباد تقریباً کامل شده است. خود مشرق الاذکار در مرکز مستحدثات واقع شده است و ۹ مسیر مختلف به آن منتهی می‌گردد. همچنین مشرق الاذکار دارای ۹ حدیقه ۹ آبفشان و نظم و نسقی منطبق با اصل و مناسبت عدد ۹ می‌باشد. مشرق الاذکار به دسته گلی زیبا می‌ماند. بنایی عظیم و مجلل را در نظر آورید که محاط به حدائقی با ازهار متنوع است که در میان آنها ۹ جاده کوچک و ۹ فواره و حوضچه آب قرار گرفته

"شما در عین حال به طرح این مسئله پرداخته اید که سرچشممه الهام موسیقی دانان و آهنگسازان بهائی چه باید باشد. آیا ما باید به موسیقی گذشته ناظر باشیم یا به کلمه الله؟ ما که در آستانه فرهنگ بهائی ایستاده ایم به هیچ وجه نمی توانیم آشکال و خصوصیات آینده را که ملهم از این ظهور ابداع اعظم می باشد پیش بینی کنیم. فقط می توانیم از این امر مطمئن باشیم که هنرهای آینده بدیع خواهد بود؛ از آنجا که هر ظهوری مولد فرهنگی بوده که به شکل های مختلف شکوفا گردیده، می توان انتظار داشت که این امر نازنین نیز به طریقی مشابه عمل کند. ولی هنوز زمان مناسب فرا نرسیده که سعی کنیم به کیفیت هنرهای مذبور پی ببریم." (ترجمه)

۲۳ دسامبر ۱۹۴۲، به یکی از افراد مؤمنین

"موسیقی به عنوان یک هنر یک پدیده طبیعی فرهنگی است و حضرت ولی امر الله را عقیده بر آن نیست که در جهت پرورش "موسیقی بهائی" به بذل مجهودات پرداخت، همانطور که در جهت ایجاد مکتب نقاشی یا نویسندهای نیز تلاشی صورت نمی گیرد. احباء مختارند که مطابق ذوق و قریحة خود به نقاشی و نویسندهای آهنگسازی بپردازند اگر تصنیف موسیقی با استفاده از آثار الهی صورت پذیرد یاران در استفاده از آن آزادند ولی اجراء چنین تصنیفاتی در مجتمع بهائی به هیچ وجه نباید ضرورت به حساب آید. هر چه یاران الهی از چنین حالات و اشکال تثبیت شده بیشتر برکنار باشند بهتر خواهد بود زیرا باید دریابند که امر الهی

امری مطلقاً جهانی است و آنچه در نظر ایشان به برگزاری فی المثل یک جلسه ضیافت و غیره زیبایی می بخشد چه بسا در نزد مردمان کشورهای دیگر نامطلوب آید و بر عکس. مadam که ایشان موسیقی را به خاطر خود موسیقی می پسندند بر ایشان بأسی نیست ولی نباید به آن نام موسیقی بهائی بنهند." (ترجمه) ۲۰ ژوئیه ۱۹۴۶ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

"حضرت ولی امر الله بنفسه المقدس معتقد نیستند که آرزوی حضرت عبدالبهاء مبنی بر ساخت مشرق الاذکار ملهم از بنای تاج محل به آن مفهوم باشد که بنایی کاملاً مطابق با آن اثر تاریخی آفریده شود و از نظر جزئیات واجد همان هویت هنری باشد. منظور حضرت عبدالبهاء آن بوده است که شکل کلی، زیبایی، زوايا و تقارن آن مضجع شکوهمند در معبد بهائی منعکس گردد." (ترجمه) ۲۱ ژوئیه ۱۹۴۷ به یکی از احباب

"اسلایدهای مشرق الاذکار بهائی و فعالیت‌های گوناگون، بسیار جالب توجه است و باب جدیدی را در روش‌های تبلیغ عامه ناس باز می‌کند. هر چه مجموعه‌های جالبتری بتوان تهیه و در اختیار احباب گذاشت، بهتر است." (ترجمه) ۲۸ دسامبر ۱۹۴۶ به یکی از احباب

"آنچه باقی می‌ماند ملاحظات مهم مربوط به طرح مشرق الاذکار است. در اجرای بنای مشرق الاذکار، چه به دست یک معمار بهائی یا غیربهائی باید

برای مشرق الاذکار فرانکفورت است، فوق العاده سبب مسرت خاطر هیکل مبارک گردید. می‌دانید ایشان این مسئله را واجد اهمیت فراوان می‌دانند و نظر ایشان آن است که دو نکته باید همواره مرکوز ذهن معماران باشد؛ اول آنکه ساختمان مشرق الاذکار باید هزینه گزافی داشته باشد و دوم آنکه طرح مشرق الاذکار باید زیبا و باوقار باشد و تحت تأثیر افراط گرائی‌های معماری مدرن قرار نداشته باشد، که عموماً واجد اسلوبی زودگذر و اکثراً نازیبا برای بنایی چون مشرق الاذکار هستند و بیشتر متوجه جنبه‌های عملی و کاربردی می‌باشند. (ترجمه) آوریل ۱۹۵۵ به یکی از احاء

"حضرت ولی امرالله عقیده راسخ دارند که صرف نظر از آنچه متأخرترین مکاتب معماری در این باره ارائه می‌کنند، سبک‌های معماری موجود در سراسر جهان نه تنها شدیداً ناهنجارند بلکه به کلی فاقد وقار و کرامتی هستند که باید لااقل تا حدودی در مشرق الاذکار بهائی وجود داشته باشد. شخص باید این نکته را همیشه مرکوز ذهن داشته باشد که اکثریت عظیم انسان‌ها نه آنچنان واجد تمایلات مدرن هستند و نه آنکه واجد سلیقه‌های افراطی اند و آنچه مکاتب مدرن ممکن است زیبا و جذاب بپندازند غالباً در نزد انسان‌های ساده و بی‌پیرایه بسیار نازیبا است."

۱۱ ژوئیه ۱۹۵۶ به یکی از محافل روحانیه ملیه

این اصل ضروری منظور شود که واجد زیبایی و وقار باشد. بنای مشرق الاذکار نباید حائز هیچیک از سبک‌ها و اسلوب‌های عجیب و غریب، مبالغه‌آمیز و بدمنظیری باشد که انسان در بسیاری از ساختمان‌های جدید ناظر است. این اسلوب‌ها مناسب مشرق الاذکار نیست. به نظر حضرت ولی امرالله تمام معمارانی که به ارائه طرح می‌پردازند باید این نکته را مرکوز ذهن خویش داشته باشند که از اصول اولیه مشرق الاذکار، چنانچه بالصراحه توسط حضرت عبدالبهاء تشریح شده، آن است که ساختمان مشرق الاذکار باید ۹ وجهی و مدور باشد. به غیر از این نکته غیرقابل اجتناب معمار از جهت انتخاب سبک طرح مشرق الاذکار هیچ محدودیتی ندارد. (ترجمه) ۲۵ ژوئن ۱۹۵۴ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"به طور کلی باید به این نکته متنذکر بود که مشرق الاذکار ویلمت ارائه دهنده الگوی کلی برای دیگر مشارق اذکار نیست و نماینده نوع جدیدی از معماری بهائی نیز نمی‌باشد. بدین لحاظ لزومی ندارد که معماران شما تلاش در پیروی از آن طرح نمایند. آنچه باید مورد اتباع قرار گیرد در نظر داشتن هدایات حضرت عبدالبهاء در مورد مشرق الاذکار و آنگاه پدید آوردن بنائي است که برای آن منطقه مطلوب و مناسب باشد." (ترجمه) ۱۰ فوریه ۱۹۵۵ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

"استماع این خبر که محفل روحانی ملی جداً در صدد فراهم آوردن طرح

□ گزیده‌ای از پیام‌های بیت‌العدل اعظم

از نامه ارسالی شما در ارتباط با طرح ساختمانی که باید به عنوان مقر بیت‌العدل اعظم بر کوه کرمل مورد استفاده قرار گیرد سپاسگزاریم. حضرت ولی امرالله این نکته را تصریح فرموده‌اند که شکوفائی هنرها که نتیجه ظهر اهلی است، چند قرن طول خواهد کشید. دیانت بهائی تجدید بنای کامل جامعه انسانی را به عالم عرضه می‌کند. آنچنان بازسازی وسیع و فراگیر و با تأثیرات فراوانی که موعود همه ظهورات گذشته بوده و تأسیس ملکوت اهلی بر بسیط غبراء خوانده شده است. معماری جدید که منبع از امر اهلی خواهد بود، چندین نسل بعد از این شکوفا خواهد گردید. ما اینک صرف‌آ در آغاز این فرایند عظیم هستیم.

دوران کنونی ایام تغییر و تحول است. معماری همانند همه رشته‌های علمی و هنری دستخوش تغییرات بسیار سریعی است. کافی است نظری به تغییراتی که در چند دهه اخیر واقع شده بیفکنیم تا تصوری از تحولات احتمالی آینده به دست آوریم. بی‌تردید برخی از بنای‌های مدرن واجد نشانه‌های عظمت است و دوام خواهد آورد. ولی چه بسا که عمدۀ آنچه امروز ساخته می‌شود در طی چند نسل آینده خام و زشت به نظر آید. به عبارت دیگر، معماری مدرن را می‌توان تحول جدیدی دانست که در مرحله جنینی است. اما معماری کلاسیک یونان نمونه‌ای از یک مکتب هنری بالغ می‌باشد که بسیار زیباست و زیبایی خود را در طی چند هزاره که از ساخت

آن می‌گذرد حفظ نموده است.

بنائی که ما امروز در صدد احداث آن هستیم قرار است صدها سال مورد استفاده باشد و بخشی از مجموعه ساختمان‌های حول قوس کوه کرمل است که باید از نظر سبک باهم هماهنگ باشند به این جهت است که ماسبکی را اتخاذ نموده‌ایم که ثبات و اعتبار آن به اثبات رسیده است نه سبک مدرنی که چه بسا چندان نپاید. (ترجمه)

۱۸ ژوئیه ۱۹۷۴ نامه‌ای خطاب به یکی از افراد احباب

□ گزیده‌ای از پیام‌هایی که از قبل بیت‌العدل اعظم صادر شده

بیت‌العدل اعظم اصولاً هیچ‌گونه اعتراضی به انعقاد نمایشگاهی از آن قبیل که منظور شماست ندارند ولی اتخاذ تصمیم راجع به این موضوع به محفل روحانی ملی مربوط است. بنابراین شما باید پیشنهاد خود را به محفل مقدس روحانی ملی تقدیم نمایید. احباب اروپا در موارد قبل، از الواح مبارکه برای نیّات مختلفه الهام گرفته‌اند. بیت‌العدل اعظم پیشنهاد می‌کنند که شما نیز می‌توانید از طریق محافل ملیّه گوناگون یا مستقیماً نمونه‌هایی از آنها را بدست آورید. البته اصل الواح را نباید آن طور که شما پیشنهاد می‌کنید در چنین پوستر‌هایی بکار برد. (ترجمه)

۲۹ دسامبر ۱۹۸۱ به یکی از احباب

۷- هنر و صنعت

□ آثار حضرت بهاءالله

"طوبی از برای نفوسی که به افق اعلیٰ ناظرند و به امر مالک اسماء، عامل و طوبی از برای نفسی که در ایام الهی به صنعت یدی مشغول است. هذه موهبة من الله؛ چه که در این ظهور اعظم اشتغال به امری که انسان را از انتظار منع نماید لدی الله مقبول است صنع هر صانعی از عبادت محسوب شد."
پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴

"یک اسم از اسماء الهی صانع است و صنعت را بسیار دوست داشته و می دارد. لذا هر یک از عباد مظہر این اسم واقع شود لدی المظلوم محبوب است و صناعت دفتری است از دفاتر علوم الهی و کنزی است از خرائن حکمت ربّانی و این علمی است با معنی، چه که بعضی از علوم لفظ ظاهر و به لفظ متنه و راجع."

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴

"انشاء الله در تحسین کمالات و همچنین در تحصیل صنعت جهد بلیغ مبذول دارند.
پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴

"نامه مورخ ۸ سپتامبر ۱۹۸۳ شما برای کسب تکلیف در موضوع نمایش تجسمی شخصیت‌های مربوط به عصر رسولی امر بهائی دریافت شد. بیت العدل اعظم مایلند بدانید که نه در هدایات حضرت ولی امرالله و نه در فرامین بیت العدل اعظم که رونوشت‌هایی از آن را شما به ضمیمه نامه ارسال داشته‌اید منعی برای هنرمندان در به تصویر درآوردن حروف حی و فضاهای مربوطه و یا قیام ایشان در وقایع دقیقه تاریخیه وجود ندارد، آن گونه که در نامه شخصی به تاریخ ۸ فوریه ۱۹۸۳ همراه نامه خود استناد کرده‌اید. مبرهن است که علاوه بر دقت در بزرگداشت، وقار شخصیت نفوس تصویر شده نیز واجد اهمیت فوق العاده است." (ترجمه)

۵ اکتبر ۱۹۸۳ به یکی از محافل روحانیه ملیه

"حق جل جلاله دوست داشته که صنایع مرغوبه از احیای خود مشاهده نماید. طوبی لک بما حضر ما صنعته تلقاء وجه ربک المظلوم. انشاء الله هر یک از احیاء موفق شوند به اظهار صنعتی از صنایع و مؤید شوند بما امروا به فی کتاب الله العزیز الحکیم.

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۴

جهت جاری باید به انصاف تکلم نمود و قدر نعمت را دانست. لعمر الله کلمه انصاف به مثابه آفتاب روشن و منیر است. از حق می طلیم کل را به انوارش منور فرماید. إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ بِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

(از طرازات) مجموعه اشرافات، ص ۱۵۳

"تجلی سوم علوم و فنون و صنایع است. علم به منزله جناح است از برای وجود و مرقاة است از برای صعود تحصیلش بر کل لازم لکن علومی که اهل ارض از آن منتفع شوند نه علومی که به حرف ابتدا شود و به حرف منتهی گردد صاحبان علوم و صنایع را حق عظیم است بر اهل عالم یشهد بذلک ام"

البيان في المآب نعيمًا للسامعين

(از تجلیات) مجموعه اشرافات ص ۲۰۳

"باید اول هر امری آخر آن ملاحظه شود و از علوم و فنون آنچه سبب منفعت و ترقی و ارتقاء مقام انسان است، اطفال به آن مشغول گردند تا رائحه فساد از عالم قطع شود و کل به همت اولیای دولت و ملت در مهد امن و امان مستريح مشاهده شوند. حضرت موجود می فرماید علمای عصر باید ناس را در تحصیل علوم نافعه امر نمایند تا خود و اهل عالم از آن منتفع گردند."

دریای دانش، ص ۲۱

"مقصود از علم منفعت عباد است و آن صنایع بوده و هست. لازم

"اماً تعلّم صنعتٍ از برای کلّ لازم است که به آن واسطه معيشت خوبیش را تحمل نماید و این حکم عومی است."

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۶

"امر جمال مبارک روحي لراب عتبه الفدا این است که هر کس هر صنعتی دست زند نهایت اتقان را مجری دارد و چون چنین کند آن صنعت عبادت است."

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۶

"یکی دیگر از یاران پرسید: "در الواح بیان شده است که باید منقطع باشیم و در جائی دیگر ذکر شده که باید کسب یا حرفة‌ای را بیاموزیم آیا این دو بیان یکدیگر را نفی نمی‌کنند؟"

حضرت عبدالبهاء در پاسخ فرمودند: "در امر حضرت بهاءالله بر همگان فرض است که کسب و کار و حرفة‌ای بیاموزند. مثلاً من حصیربانی می‌دانم و شما با کسب دیگری آشناشید. این بنفسه نوعی عبادت محسوب است، مشروط بر آنکه بر اساس صداقت و ایمان کامل انجام شود و همین سبب برکت است. مع هذا هر چند که انسان مشغول به چنین اموری باشد، اگر قلب انسان اسیر و وابسته به این جهان نباشد و از وقایع جاری مضطرب نگردد مکنت و ثروت او را لازم خدمت به نوع بشر باز ندارد و یا از فقر افسرده و ملول نگردد. این حالت کمال انسان است. در غیر این صورت در زمان فقر اظهار سخاوت کردن و در حالت ضعف منصف بودن سهل است و دلیل علم و

فرموده و می‌فرمایند قدر اهل صنایع را بدانید، چه که سبب و علت تسهیلات امور شده‌اند. اساس دین به شریعة الله محکم و اساس معاش به اهل صنایع. مقصود از علم علمی است که منفعت آن عاید خلق شود نه علمی که سبب کبر و غرور و نهبت و ظلم و ستم و غارت گردد." آیات الهی جلد اول، صفحه ۳۳۸

□ آثار حضرت عبدالبهاء

"هر نفسی باید کار و کسب و صنعتی پیش گیرد تا او بار دیگران را حمل نمایند نه اینکه خود حمل ثقيل شود و مانند علت کابوس مستولی گنجینه حدود و احکام، ص ۷۵ گردد."

"در خصوص ملاقات با..... چون نوشته است تو را تعلیم صنعت خواهد و مجتبی و دارای نماید، از خدا خواهیم که این مقصد حاصل گردد. شما صنعتی تعلیم گیرید زیرا به اوامر الهیه هر نفسی باید صنعتی آموزد." پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۶

"هر روز از صبح ناظهر درس بخوانند تا خواندن و نوشتمن آموزد و از ظهر تا فربی غروب به تحصیل صنعت مشغول گردد. اطفال را باید هم خواندن آموخت و هم صنعت." پیام آسمانی، ج ۲، ص ۳۶۶

کمال نیست. (ترجمه)

از مقاله‌ای به قلم دکتر ضیاء بغدادی تحت عنوان "حضرت عبدالبهاء در

آمریکا" نجم باخت، جلد ۱۹، شماره ۷، صفحه ۲۱۹

"همچنین به موجب اوامر الهیه هر طفلی باید فرائت و کتابت و اکتساب فنون لازمه مفیده نماید و همچنین تعلیم صنعتی از صنایع. این امور را نهایت اهتمام باید. قصور و فتور در این خصوص جائز نه."

مجموعه نصوص تربیتی، ص ۳۵

"از جمله خدمات فائقه تربیت و تعلیم اطفال و ترویج معارف و فنون شتی است. حال الحمد لله شما در این خدمت سعی بلیغ دارید و جهدی عظیم. هر چه در این امر مهم اقدام بیشتر فرمایید تأییدات و توفیقات الهیه بیشتر ظاهر و آشکار گردد به درجه‌ای که خود شما حیران مانید."

مجموعه نصوص تربیتی، ص ۵۴

"ای مظاہر الطاف الهی، در این دور بدیع اساس متین تمهید تعلیم فنون و معارف است و به نص صریح باید جمیع اطفال به قدر لزوم تحصیل فنون نمایند. لهذا باید در هر شهری و قریه‌ای مدارس و مکاتب تأسیس گردد و جمیع اطفال به قدر لزوم در شهر و قریه در تحصیل بکوشند. لهذا هر نفسی که انفاق در این مورد نماید، شباهه‌ای نیست که مقبول درگاه احادیث شود و

مورد تحسین و تمپیج ملاع اعلی گردد.

منتخباتی از مکاتیب، ص ۱۲۱، شماره ۱۰۹

"نامه تو رسید حمد خدا را که مژده صحّت و عافیت تو داد و خبر این داشت که حاضر دخول در مدرسه زراعی هستی. بسیار موافق. تا می‌توانی بکوش که در فن زراعت نهایت مهارت را حاصل نمائی، زیرا به موجب تعالیم الهی تحصیل فنون و اتقان صناعت عبارت از عبادت است. شخصی اگر به تمام همت به تحصیل علمی پردازد و یا به اتقان صناعتی کوشد مانند آن است که در کنائس و معابد عبادت الهی می‌نماید. پس تو چون در مدرسه زراعی داخل شوی و به کمال همت تحصیل فنون نمائی فی الحقیقہ شب و روز به عبادت مشغولی و این عبادت مقبول درگاه کبریا چه موهبتی اعظم از این که علم عبارت از عبادت باشد و صنعت عبارت از خدمت به ملکوت الله باشد."

منتخباتی از مکاتیب ج ۱، ص ۱۴۱

"ای بندۀ حق، بدایع صنایع در این دور جامع از عبادت جمال لامع شرده گشته. ملاحظه فرمای که چه عنایت است و چه موهبت که صنعت عبادت است. پیشینیان گمان می‌نمودند که صنعت غفلت است. بلکه آفت است و مانع از قرب حضرت احادیث. حال ملاحظه فرمای که رحمت کبری و موهبت عظمی چگونه جحیم را جنت نعیم کرد و گلخن ظلمانی را گلشن نورانی نمود. اهل صنعت باید در هر دم صدهزار شکرایت به عتبه مقدسه

اظهار دارند و در صنایع خویش نهایت همت و دقت را مجری نمایند تا ابدع صنعت در نهایت لطافت و ظرافت در معرض عمومی عالم جلوه نماید."

منتخباتی از مکاتیب شن، ۱۴۲۷، ص ۱۴۱

"در ترقیات عصریه بکوشید و در مدینت مقدسه جهد بلیغ و سعی شدید نمائید دبستان‌هایی در نهایت انتظام ترتیب دهید و اصول تحصیل معارف را ترویج. معلمانی در نهایت تقدیس و تزییه جامع آداب و کمال تعیین نمائید. و ادبیان و مربیانی حائز علم و فنون ترتیب دهید... و همچنین در ترویج صنایع و اکتشاف بدایع و توسعی دائره تجارت و صناعت و ترتیب آداب مدینت و تزیین مملکت."

پیام آسمانی، ح ۲، ص ۳۶۷

□ توقیعات مرقومه از قبل حضرت ولی امرالله

"راجع به شوهر گرامیتان حضرت ولی امرالله این عمل را در تطابق کامل با آرزوهای حضرت عبدالبهاء می‌دانند که هر انسانی باید نوعی کار دائم داشته باشد. با وجود آنکه حضرت ولی امرالله اشتیاق فراوان دارند که شاهد وقف کلیه قوای هر دوی شما در معرفی منطقی، متكامل و جذاب امر الهی باشند - متأسفانه ایشان احساس می‌نمایند که، در امری دچار نقصان هستیم - ایشان بسیار مشتاقند که همسر شما از آن چیزی تبعیت نماید که حضرت عبدالبهاء غالباً حتی خطاب به افراد عائله خویش اظهار فرموده‌اند یعنی لزوم اشتغال به صنعت. البته می‌دانند که حضرت عبدالبهاء همیشه می‌فرمودند که ایشان حصیربافی می‌کردند." (ترجمه)

۲۰ سپتامبر ۱۹۲۹

"ایشان صمیمانه امیدوارند که به موازات توسعه امر، و ورود نفوس مستعد تحت لواز آن، این نفوس آن روح الهی را که جان‌های ایشان را به اهتزاز درآورده و در هنر خود متجلی سازند. هر دیانتی گونه‌ای از هنر را با خود به همراه آورده است. حال وقت آن است که شاهد بدایعی باشیم که این امر مقدس با خود به ارمغان خواهد آورد. چنین روح شکوهمندی باید هنر پرشکوهی را از خود ظاهر نماید. مشرق‌الاذکار با همه زیبایی خود صرفاً از نتایج سحر است. باش تا صبح دولتش بدمند." (ترجمه)

۱۱ دسامبر ۱۹۳۱

۱۱۷

«**କାନ୍ତିର ମହାଦେଵ**» ପାଠକଙ୍କାଳୀରେ ଏହାର ପରିଚାରକ ହେଲା ।

جواب

□ صنعتگران

"طراز پنجم در حفظ و صیانت مقامات عبادالله است. باید در امور اغماض نکنند و به حق و صدق تکلم کنند. اهل بهاء باید اجر احدي را انکار ننمایند و ارباب هنر را محترم دارند و به مثابه حزب قبل لسان را به بدگوئی نیالایند. امروز آفتاب صنعت از افق آسمان غرب نمودار و نهر هنر از بحر آن جهت جاری باید به انصاف تکلم نمود و قدر نعمت را دانست. لعمرالله کلمه انصاف به مثابه آفتاب روشن و منیر است. از حق می طلبیم کل را به انوارش منور فرماید. آن‌هی علی کل شیئی قدیر و بالاجابة جدیر."

(از طرازات) مجموعه اشرافات، ص ۱۵۳

"ای بندۀ حق، بداعی صنایع در این دور جامع از عبادت جمال لامع شمرده گشته، ملاحظه فرماکه چه عنایت است و چه موهبت که صنعت عبادت است. پیشینیان گمان می نمودند که صنعت غفلت است بلکه آفت است و مانع از قرب حضرت احادیث. حال ملاحظه فرماکه رحمت کبری و موهبت عظمی چگونه جحیم را جنت نیعم کرد و گلخن ظلمانی را گلشن نورانی نمود. اهل صنعت باید در هر دم صدهزار شکرایت به عتبه مقدّسه اظهار دارند و در صنایع خویش نهایت همت و دقت را مجری نمایند تا ابدع صنعت در نهایت لطفت و ظرفت در معرض عمومی جلوه نماید."

منتخباتی از مکاتیب شن، ۱۲۷، ص ۱۴۱

- حرف

□ هنرمندان و نگارگران

"آفتاب حقيقی کلمه الهی است که تربیت اهل دیار معانی و بیان منوط به اوست و اوست روح حقيقی و ماء معنوی که حیات کل شیء از مدد و عنایت او بوده و خواهد بود و تجلی او در هر مرآة به لون او ظاهر. مثلاً در هرایای افتدۀ اهل صنعت اشراق نمود صنایع بدیعه منیعه ظاهر و در افتدۀ عارفین تجلی فرموده بداعی عرفان و حقایق تبیان ظاهر شده..."

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۱. دریای دانش، ص ۱۰۳

"از این که مشغول به اکمال صنعتی بسیار مسرورم، زیرا صنعت در این دور بدیع عبارت از عبادت است. هر چه ییشتراکوشی به خدا نزدیکتر گردد. چه موهبتی اعظم از این است که صنعت انسان مثل عبادت حق باشد یعنی چون قلم تصویر در دستت باشد مثل این است که در معبد به عبادت مشغولی..."

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۳

□ موسیقی دانان

"إِنَّا حَلَّنَا لَكُمْ أَصْنَاعَ الْأَصْوَاتِ وَالْأَنْعَمَاتِ إِنَّا كُمْ أَنْ يُخْرِجَكُمُ الْأَصْنَاعُ عَنْ شَأْنِ الْأَدِيبِ وَالْوِقَارِ أَفْرَحُوا بِفَرَحٍ أَسْبَى الْأَعْظَمِ الَّذِي بِهِ تَوَهَّمُتِ الْأَفْئَدَةُ وَأَنْجَدَتِ عُفُولُ الْمُتَرَّبِينَ إِنَّا جَعَلْنَا مِرْفَاتَ لِعُرُوجِ الْأَرْوَاحِ إِلَى الْأَفْقِ الْأَعْلَى لَا تَجْعَلُوهُ جِنَاحَ الْنَّفَّاسِ وَالْهَوَى إِنَّي أَعُوذُ أَنْ تَكُونُوا مِنَ الْجَاهِلِينَ".

کتاب اقدس، بند ۵۱

"شعبه موسیقی باید در نهایت اتقان باشد این فن از فنون جلیله است، تحصیلش از لوازم این عصر سلطان احادیث لکن باید اتقان نمود نه مثل دیگران ناقص گذاشت..."
پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۳ پیام حضرت عبدالبهاء

□ حاکمان

"حضرت موجود می فرماید: آسمان سیاست بنیر این کلمه مبارکه که از مشرق اراده اشراق نموده بنیر و روشن است. یکنفعی لکل آمیر آن بنزن نفشه فی کل یوم بیمار انقضی و العدل. ثم یتحکم بین انسان‌ها و یامرهم بما یهدیهم إلى صراطِ الْحِكْمَةِ وَالْعُقْلِ... " انتهی
اینست اس سیاست و اصل آن. حکیم آگاه از این کلمه استخراج می نماید آنچه سبب راحت و امنیت و حفظ نفووس و دماء و امثال آنست. اگر

□ پزشکان

"نیکوست حال آن طبیبی که امراض را به نام مقدس و گرامی من درمان می کند".

ترجمه گزیده ای از بکی از الواح ترجمه نشده حضرت بهاء الله

"ای خادم صادق حق و طبیب روحانی خلق. هرگاه بر بالین بیماری حاضر می شوی وجه خود را به سوی رب الملکوت معطوف کن و مبتهلاً طلب تأیید از روح القدس نما و آلام مرض را شفا بخش..."

ترجمه لوح مبارک حضرت عبدالبهاء به یکی از مؤمنین

□ بازرگانان

"تجارت به مثابه سمائی است که شمس آن امانت و قمر آن صداقت است".

ترجمه گزیده لوح ترجمه نشده حضرت بهاء الله

"یاران الهی باید به واسطه تجارت ناس را به سبیل الهی هدایت کنند و ایشان را چنان متحریر سازند که کل بگویند: "چقدر بهائیان صادقند چقدر امینند، چقدر با حسن نیت اند".

ترجمه گزیده لوح ترجمه نشده حضرت عبدالبهاء

صاحبان افکه از دریای معانی که در این الفاظ مستور است بیاشامند و آگاه گردند کل شهادت می‌دهند بر علوّیان و سموّ آن. این فانی اگر آنچه ادراک نموده عرض نماید جمیع گواهی دهنده بر حکمت بالغه الهیه. اسرار سیاست در این کلمه مکنون و آنچه ناس به آن محتاج، در او مخرون. این خادم فانی از حقّ جل جلاله سائل و آمل که ابصار عالم را به نور حکمت منور فرماید تا کل ادراک نمایند آنچه را که الیوم لازم است. امروز انسان کسی است که به خدمت جمیع من علی الارض قیام نماید.

حضرت موجود می‌فرماید:

طُوبِي لِمَنْ أَصْبَحَ قَائِمًا عَلَى خِدْمَةِ الْأُمَّةِ.

و در مقام دیگر می‌فرماید:

لَيْسَ الْفَحْرُ لِمَنْ يُحِبُّ الْوَطَنَ بَلْ لِمَنْ يُحِبُّ الْعَالَمَ... انتهی

(لوح مقصود) دریای دانش، ص ۱۸ و ۱۹ و ۲۰

□ معلمان

"انسان طلس اعظم است ولکن عدم تربیت، او را از آنچه با اوست محروم نموده. به یک کلمه خلق فرمود و به کلمه اخri به مقام تعلیم هدایت نمود و به کلمه دیگر مراتب و مقاماتش را حفظ فرمود.

حضرت موجود می‌فرماید: انسان را به مثابه معدن که دارای احجار کریمه است مشاهده نما. به تربیت، جواهر آن به عرصه شهود آید و عالم

انسانی از آن متنفع گردد...". انتهی
(لوح مقصود)، دریای دانش، ص ۱۲

"تعلیم اطفال و پرورش کودکان اعظم مناقب عالم انسان و جاذب الطاف و عنایت حضرت رحمن. زیرا اسّ اساس فضائل عالم انسانی است و سبب تدرج به اوج عرّت جاودانی. چون طفل در کودکی تربیت شود مانند نهال در جویبار علم و دانش، به عنایت با غبان گلشن احادیث، از زلال معانی بنوشد و البته پرتو شمش حقیقت گیرد، و به شعاع و حرارتش در گلشن وجود طراوت و لطافت بی‌نهایت یابد. پس ادیب باید طبیب باشد، یعنی اطفال را تعلیم دهد و اخلاق را تعدیل نماید. علم و دانش آموزد و به خلق و خوی ربانی پرورش دهد، طبیب اخلاق باشد تا ابناء آفاق را از علل و امراض روحانی معالجه نماید."
منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء، ج ۱، ص ۱۲۶

اهمیت هنرها در ترویج امرالله

بیت العدل اعظم الٰهی در پیام منیع رضوان ۱۹۹۶ خطاب به بهائیان عالم، توجّه جمیع را به اهمیت هنرها، بالاخص هنرهای طراحی و نمایشی و ادبیات، در ابلاغ، توسعه و تحکیم امر بهائی معطوف فرمودند. مقصود از این مجموعه، شرح و بسط دادن این هدف و مفهوم می‌باشد. در حالی که در ترجمه‌های انگلیسی آثار حضرت بهاءالله و حضرت عبدالبهاء، اشارات بسیاری به "هنرها"^(۱) موجود است، لکن اصطلاح "هنر و فن" در بسیاری از فقرات مربوطه ممکن است ذهن را منحرف نماید، چه که معنای کلمه اصلی غالباً شامل بُعد وسیعی از فعالیت‌ها مانند حرفه‌های صنعتی و تجاری گردد. مستخرجاتی که در این مجموعه آورده می‌شود، انتخاب شده‌اند، زیرا عمدهً بر هنرهای طراحی و نمایشی و ادبیات تأکید دارند.

۹- اهمیت هنرها در ترویج امرالله

بیت العدل اعظم

مرکز جهانی بهائی

دارالانشاء

۱۹ آگوست ۱۹۹۸

محافل مقدسۀ روحانیة ملیّه
یاران عزیز

اشارة بیت العدل اعظم در پیام مبارک ۱۵۳ بدیع به اهمیت هنرها احبابی الٰهی را در بسیاری از ممالک عالم به ابداع و اقدام به فعالیت‌هایی در جهت استفاده از آشکال مختلف و متنوع هنر در ترویج و اعلاء امر تبلیغ تشویق نمود. تعدادی از محافل روحانیه و یاران الٰهی پیشنهاد نمودند که مجموعه‌ای از بیانات و آثار در این خصوص تهیّه گردد. این تقاضا به تصویب بیت العدل اعظم رسید و مجموعه‌ای تحت عنوان "اهمیت هنرها در ترویج امرالله" توسط دارالتحقيق بین‌المللی اکمال یافت که نسخه‌ای از آن خمیمه می‌گردد. بیت العدل اعظم نحوه ابلاغ محتوای آن به یاران منطقه خود را به عهده شما محوّل می‌سازند تا به هر نحو که صلاح دانستید اتخاذ با تحریّات ابدع ابهی تصمیم نمایید.

دارالانشاء بیت العدل اعظم

۱- the arts این کلمه هم به معنای هنر و هم به معنای فن آمده است - م.

□ آثار حضرت بهاءالله

"يا هو. آفتاب حقيقی، کلمه الهی است که تریت اهل دیار معانی و بیان، منوط به اوست و اوست روح حقيقی و ماء معنوی که حیات کل شیء از مدد و عنایت او بوده و خواهد بود و تجلی او در هر مرآتی به لون او ظاهر. مثلاً در مرایای قلوب حکماء تجلی فرمود، حکمت ظاهر شد و همچنین در مرایای افتدۀ عارفین تجلی فرموده بدایع عرفان و حقایق تبیان ظاهر شده." دریای دانش، ص ۱۰۳

"كُلُّمَا يَخْرُجُ مِنْ فَمِهِ إِنَّهُ لَمُحْكِي الْأَبْدَانِ لَوْ أَنْتُمْ مِنَ الْعَارِفِينَ كُلُّمَا أَنْتُمْ شَهِدُونَ فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ قَدْ ظَهَرَ بِأَمْرِهِ الْعَالَى الْمُمْتَعَالِى الْمُمْكِنُ الْبَدِيعُ إِذَا أَسْتَشْرِقَ عَنْ أَفْقِهِ شَمْسُ أَسْبِيهِ الْأَصْنَاعِ بِهَا تَظَاهِرُ الْأَصْنَاعُ فِي كُلِّ الْأَعْصَارِ وَإِنَّهُ هَذَا الْحَقُّ يَقِينٌ وَيَسْتَشْرِقُ هَذَا الْإِلَاسْمُ عَلَى كُلِّ مَا يَكُونُ وَتَظَاهِرُ مِنْهُ الْأَصْنَاعُ بِأَسْبَابِ الْمُلْكِ لَوْ أَنْتُمْ مِنَ الْمُؤْقِنِينَ كُلُّمَا شَهِدُونَ ظُهُورَاتِ الْأَصْنَاعِ الْبَدِيعَةِ كُلُّهَا ظَهَرَ مِنْ هَذَا الْإِلَاسْمِ."

منتخباتی از آثار حضرت بهاءالله، ص ۹۶

"هر نفسی که در امرالله ثابت و راسخ است بعد از صعود جمیع عوالم از او کسب فیض می نمایند اوست مایه ظهور عالم و صنایع او و اشیاء ظاهره در او به امر سلطان حقيقی و مریّ حقيقی."

منتخباتی از آثار حضرت بهاءالله، ص ۱۰۸

"اشعار آن جناب فی الحقيقة هر کلمه آن مرآتی بود که مراتب خلوص و محبت آنجناب بحق و اولیائش در او منطبع هبئشاً لیجنابک بما شریت رحیقی الیمان و سلسیل المعرفان و هبئشاً لمن شرب و فاز و وینل للغافلین فی الحقیقت بعد از مشاهده بسیار مؤثر افتاد چه که هم حاکی از نور وصال بود و هم لوح مقصود، ص ۲۴. مشتعل به نار فراق."

"إِنَّا حَلَّلْنَا لَكُمْ إِصْغَاءَ الْأَصْوَاتِ وَالنُّنْعَمَاتِ إِلَيْا كُمْ أَنْ يُخْرِجَكُمُ الْإِصْغَاءُ عَنْ شَأْنِ الْأَدَبِ وَالْوِقَارِ أَفْرُحُوا بِفَرَحِ أَسْمَى الْأَعْظَمِ أَذْنِي بِهِ تَوَلَّهِتِ الْأَفْنَدَةُ وَأَنْجَدَتِ عُقُولَ الْمُقْرَبِينَ إِنَّا جَعَلْنَاكُمْ فِرْقَانًا لِعَرْوَجِ الْأَرْوَاحِ إِلَى الْأَفْقِ الْأَعْلَى لَا تَجْعَلُوهُ جَنَاحَ النَّفْسِ وَالْهَوَى إِنَّمَا أَعُوذُ أَنْ تَكُونُوا مِنَ الْجَاهِلِينَ."

كتاب اقدس، بند ۵۱.

"وَالَّذِينَ يَتَلَوَّنَ آيَاتَ الرَّحْمَنِ بِأَحْسَنِ الْأَلْحَانِ أُولَئِكَ يُدْرِكُونَ مِنْهَا مَا لَا يُعَادُهُ ملْكُوتُ مُلْكِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ وَبِهَا يَجِدُونَ عَرْفَ عَوَالِمِي أَنَّى لَا يَعْرِفُهَا الْيَوْمُ إِلَّا مَنْ أُوتِيَ الْبَصَرَ مِنْ هَذَا الْمَنْطَرِ الْكَرِيمِ قُلْ إِنَّهَا تَجْذِبُ الْقُلُوبَ الْصَّافِيَةَ إِلَى الْعَوَالِمِ الرَّوْحَانِيَّةِ الَّتِي لَا تُعَبَّرُ بِالْعِبَارَةِ وَلَا تُشَارِبُ بِالإِشَارَةِ طُوبِي لِلْسَّاعِينَ."

كتاب اقدس، بند ۱۱۶.

□ آثار حضرت عبدالبهاء

ای باربد الهی... طیور انس در حدائق قدس باید آواز و شهنازی بلند کنند که مرغان چمن را بوجد و پرواز آرند و در این جشن و بزم ربیانی چنان عود و رودی بسرود آرند و چنگ و چغانه بنوازنده شرق و غرب را سرور و شادمانی دهند و حبور و کامرانی بخشنده حال تو آهنگ آن چنگ را بلند کن و سرود آن عود بزن که باربد را جان بکالبد دهی و رودکی را آسودگی بخشی فاریابی را بیتاب کنی و این سینا را بسینای الهی دلالت نمایی. و عليك التّحية و الشّاء

مکاتیب ۵ / ص ۲۰۶-۲۰۵ / گنجینه، ص ۱۹۵ / امر و خلق ۳، ص ۳۶۴

امیدوارم که جمیع اشعار فارسی جمال مبارک را حفظ نمایی و به ابداع انقام در محافل و مجالس بخوانی. عنقریب این اشعار تطبیق با الحان انگلیسی گردد و در نهایت وجود سرور این سرود به ملکوت ابھی رسد.

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۲

شعبه موسیقی باید در نهایت اتقان باشد. این فن از فنون جلیله است، تحصیلش از لوازم این عصر سلطان احادیث. لکن باید اتقان نمود نه مثل دیگران ناقص گذاشت.

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۳

ای بلبل باغ الهی نغمه سرایی سبب سرور و شادمانی عالم انسانی است.

مستمعین به وجود و سور آیند و سبب تحریک احساسات وجودی گردد ولی این سور و احساس موقت است و اندک زمانی و فراموش گردد. ولی الحمد لله تو آهنگ موسیقی را با نغمه ملکوتی آمیخته ای، جهان جان را شادمان کنی و الى الا بد احساسات وجودی را تحریک نمایی و باقی و برقرار ماند و ذکر کش در مرور اعصار و قرون مستمر گردد.

پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۳

ای عبد بهاء موسیقی از علوم ممدوحة درگاه کربلاست تادر جوامع کبری و صوامع عظمی بآبدع نغمات ترتیل آیات نمایی و چنان آهنگی از مشرق اذکار بلند کنی که ملاء اعلی باهتزاز آید. ملاحظه کن که نظر به این جهت فن موسیقی چه قدر ممدوح و مقبول است اگر تواني الحان و ایقاع و مقامات روحانی را بکار بر و موسیقی ناسوتی را تطبیق بر ترتیل لاھوتی کن. آن وقت ملاحظه فرمائی که چقدر تأثیر دارد و چه روح و حیات رحمانی بخشد. نغمه و آهنگی بلند کن که بلبل اسرار را سرمست و بیقرار نمایی.

گنجینه حدود و احکام، ص ۱۹۶ / مکاتیب ۵، ص ۲۰۳ / امر و خلق ۳، ص ۳۶۴.

از این که مشغول به اکمال صنعتی بسیار مسروorum زیرا صنعت در این دور بدیع عبارت از عبادت است هر چه بیشتر کوشی به خدا نزدیکتر گردد. چه موهبتی اعظم از این است که صنعت انسان مثل عبادت حق باشد یعنی چون قلم تصویر در دست باشد مثل این است که در معبد به عبادت حق

<p>امر بهائی و هتر</p> <p>امهیت هنرها در ترویج امرالله</p> <p>گردید و مرکز سنجاق رحمانیت شوید و مشرق انوار احادیث گردید و مروج مواهب مدینیت شوید، و در آن کشور رهبر کمالات انسانیت گردید و ترویج علوم و معارف نمایید و در ترقی بداعی و صنایع کوشید. تعديل اخلاق نماید و به خلق و خوی سبقت بر اهل آفاق جوئید اطفال را از سن شیرخواری از ثدی تربیت پرورش دهید و در مهد فضائل پرورید و در آغوش موهبت نشو و نما بخشید. از هر علم مفیدی بهره مند نماید و از هر صنایع بداعی نصیب بخشید پر همت نماید و متحمل مشقت کنید. اقدام در امور مهمه بیاموزید و تشویق بر تحصیل امور مفیده بنمایید.</p> <p>مجموعه نصوص تربیتی، ص ۴۵</p>	<p>امر بهائی و هتر</p> <p>امهیت هنرها در ترویج امرالله</p> <p>مشغولی...”</p> <p>پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۳</p> <p>”از جمله خدمات فائقه، تربیت و تعلیم اطفال و ترویج معارف و فنون شتی است. حال الحمد لله شما در این خدمت سعی بلیغ دارید و جهدي عظیم. هر چه در این امر مهم اقدام بیشتر فرمایید تأییدات و توفیقات الهیه بیشتر ظاهر و آشکار گردد به درجه ای که خود شما حیران مانید و هذَا امْرٌ مَحْتُومٌ وَعَدْ غَيْرَ مَكْذُوبٍ.“</p> <p>مجموعه نصوص تربیتی، ص ۵۴</p>
<p>”ای مطلع خوش الحان جمال ابهی این دور بداعی حجبات اوهام را خرق فرموده و تعصبات اهالی شرق را ذمّ و قدح نموده. در میان بعضی از ملل شرق نغمه و آهنگ مذموم بود، ولی در این دور بداعی نور میین در الواح مقدّسه تصویر فرمود که آهنگ و آواز رزق روحانی قلوب و ارواح است. فن موسیقی از فنون ممدوحه است و سبب رفت قلوب معمومه. پس ای شهناز به آوازی جانفزا آیات و کلمات الهیه را در مجامع و محافل به آهنگی بداعی بنواز تا قلوب مستمعین از قیود غموم و هموم آزاد گردد و دل و جان به هیجان آید و بتلّ و نضریع به ملکوت ابهی کند.“</p> <p>گنجینه، ص ۱۹۴ / مستخر جاتی از آثار امری درباره موسیقی، ص ۳</p> <p>پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۴</p>	<p>”ای مطلع خوش الحان جمال ابهی این دور بداعی حجبات اوهام را خرق فرموده و تعصبات اهالی شرق را ذمّ و قدح نموده. در میان بعضی از ملل شرق نغمه و آهنگ مذموم بود، ولی در این دور بداعی نور میین در الواح مقدّسه تصویر فرمود که آهنگ و آواز رزق روحانی قلوب و ارواح است. فن موسیقی از فنون ممدوحه است و سبب رفت قلوب معمومه. پس ای شهناز به آوازی جانفزا آیات و کلمات الهیه را در مجامع و محافل به آهنگی بداعی بنواز تا قلوب مستمعین از قیود غموم و هموم آزاد گردد و دل و جان به هیجان آید و بتلّ و نضریع به ملکوت ابهی کند.“</p> <p>گنجینه، ص ۱۹۴ / مستخر جاتی از آثار امری درباره موسیقی، ص ۳</p> <p>پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۴</p>
<p>”پس ای احباب الهی. جهد بلیغ نمایید تا شما مظهر این ترقیات و تأییدات</p>	<p>”پس ای احباب الهی. جهد بلیغ نمایید تا شما مظهر این ترقیات و تأییدات</p>

"ای مرغ خوش الحان منظومه هایت که در نهایت حلاوت بود قرائت گردید و سبب مسرّت شد زیرا ترتیل روحانی بود و نغمه عشق و محبت الهی. تا توانی آغاز این آواز در انجمان راز نما تا دلها به وجود و طرب آید و به محبت الله دمساز گردد. فصاحت کلام و بلاغت معنی و حلاوت عبادت چون با الحان بدیع جمع شود بسیار تأثیر نماید علی المخصوص که ترتیل آیات توحید باشد و تمجید خداوند مجید. منتهای جهد و کوشش را مجری دار تا آن که اشعاری در نهایت ملاحت و حلاوت تنظیم نمایی و به آهنگ ملکوت ترتیل کنی تا مانند بانگ سروش در عقل و هوش شنوندگان تأثیر نماید..." پیام آسمانی، ج ۲، ص ۴۵

□ از بیانات و خطابات حضرت عبدالبهاء

"چه محفل باشکوهی، چه محفل باشکوهی اینها اطفال ملکوتند. سرودی که هم اکنون اصغاء نمودیم هم از نظر آهنگ و هم از نظر شعر بسیار زیبا بود. هنر موسیقی آسمانی و مؤثر است. موسیقی مائدۀ روح و جان است. با نیروی سحرآمیز موسیقی روح انسانی تعالی می یابد. موسیقی هیجان و تأثیر شدیدی در قلوب اطفال ایجاد می کند زیرا قلوبشان پاک و بی آلایش است و نغمات موسیقی در آن تأثیر شایان دارد و استعدادهای نهفته‌ای که در قلوبشان به ودیعه نهاده شده از طریق موسیقی ظهرور و بروز می نماید. پس شما سعی کنید تا آن استعدادها را به حد کمال برسانید و به آنها بیاموزید که بالحنی دلپذیر و مؤثر بخوانند. هر طفلی باید قدری موسیقی بداند. زیرا بدون اطلاع از این هنر لذت واقعی از الحان و نغمات خوش میسر نخواهد گشت. ایضاً لازم است که در مدارس موسیقی تعلیم داده شود تا روح و قلب محصلین مستبشر گردد و حیاتشان به نور شادی منور شود."

مستخرجانی از آثار مبارکه درباره موسیقی، ص ۶۶

"در رتبه اویله در عالم طبیعت ادراکات نفس ناطقه است و در این ادراکات و در این قوّه جمیع بشر مشترکند خواه غافل خواه هشیار، خواه مؤمن خواه گمراه. و این نفس ناطقة انسانی در ایجاد الهی محیط و ممتاز از سایر کائنات است. و چون اشرف و ممتاز است لهذا محیط بر اشیاست. از قوّه نفس ناطقه ممکن که حقایق اشیا را کشف نماید و خواص کائنات را ادراک

خوشایند و دلپذیر... در واقع جمیع آنچه که بنفسهم دارای لطف و جمالند برای قلب و روح خوشایند و مطبوع هستند... لهذا محقق است که صدای حقیقی مورث التذاذ عمیق می‌گردد. (ترجمه)

بيانات حضرت عبدالبهاء خطاب به خانم مری لوکاس که در کتاب "گزارشی کوتاه از دیدار من از عکا" (شیکاگو، انجمن مطبوعات امری، ۱۹۰۵) صفحه ۱۴-۱۱ نقل شده است.

□ آثار حضرت ولی امرالله

"این تقدیس و تزیه با شئون و مقتضیات آن از عفت و عصمت و پاکی و طهارت و اصالت و نجابت مستلزم حفظ اعتدال در جمیع مراتب و احوال از وضع پوشش و لباس و ادای الفاظ و کلمات و استفاده از ملکات و فرائح هنری و ادبی است. همچنین توجّه و مراقبت تام در احتراز از مشتهیات نفسانیه و ترک اهواء و تمایلات سخیفه و عادات و تفریحات رذیله مفترطه است که از مقام بلند انسان بکاهد و از اوج عرّت به حضیض ذلت متنازل سازد و نیز مستدعی اجتناب شدید از شرب مسکرات و افیون و سایر آلایش‌های مضرّه و اعتیادات دنیّه نالایقه است. این تقدیس و تزیه هر امری را که منافی عفت و عصمت شمرده شود خواه از آثار و مظاهر هنر و ادب و یا پیروی از طرفداران خلع حجاب و حرکت بلااستناد مرآی ناس و یا آمیزش بر طریق مصاحبت و یا بیوفایتی در روابط زناشویی و به طور کلی هر نوع ارتباط غیرمشروع و هرگونه معاشرت و مجالست منافی با احکام و سنن

هنر پیشه‌ای به ذکر نمایش و تأثیر آن پرداخت. حضرت عبدالبهاء فرمودند: "نمایش از اهمیت بسیاری برخوردار است. در گذشته ایام دارای قدرت آموزشی عظیم بوده و در آینده نیز چنین خواهد بود." ایشان توضیح دادند که در ایام طفویلیت شاهد نمایش عرفانی مصیبیت حضرت علی و خیانت به آن حضرت بودند و چقدر این نمایش بر ایشان تأثیر عمیق گذاشت تا گریستند و لیالی متوالی بسیاری را نتوانستند بخوابند. (ترجمه)

'Abdu'l-Baha in London: Addresses and Notes of Conversations (Oakham: Baha'i Publishing Trust, 1987, p.93).
نقل از کتاب

"هنر موهبت روح القدس است. وقتی در ذهن موسیقی‌دانی متجلی می‌گردد، به صورت نغمات بدیع جلوه می‌نماید و هنگامی در روح شاعری جلوه‌گر می‌شود، به صورت اشعار ناب و نثر شاعرانه ظهور می‌کند. وقتی شعاع شمس حقیقت بر روح نقاشی می‌تابد، او را به خلق تصاویر زیبا موقّع می‌سازد. عالی‌ترین مقصد خویش را هنگامی جلوه‌گر می‌سازد که در حمد و ستایش پروردگار بی‌همتا باشد." (ترجمه)
(لیدی بلامفیلد، شاهراه منتخب، ویلمت، مؤسسه نشر آثار امری ۱۹۵۳، ص ۱۶۷)

"طبعی است که قلب و روح از جمیع آنچه که دارای تقارن، هماهنگی و کمال است لذت ببرند و مسرور شوند. فی المثل، یک خانه زیبا، یک باغ مرتب و منسق، یک خط متقاض، یک حرکت موزون، یک کتاب جاذب و جالب، البسة

المهیه را محکوم و ممنوع می نماید و به هیچوجه با اصول و موازین سیّه و شون و آداب غیرمرضیه عصر منحط و رو به زوال کنونی موافقت نداشته، بلکه با ارائه طریق و اقامه برهان و دلیل، بطلان این افکار و سخافت این اذکار و مضار و مفسدت اینگونه آلدگی‌ها را عملأً مکشوف و هتک احترام از نوامیس و مقدسات معنویة مبنیعث از تجاوزات و انحرافات مضله ظهور عدل الٰهی، ص ۶۴-۶۳.

□ از مکاتیب محررّه از قبل حضرت ولی امرالله

"حضرت ولی امرالله فرمودند وصول مکتوب مورخ ۲۷ اکتبر ۱۹۳۱ شما به انضمام موسیقی "غريبه تنها" (۱) را اعلام نمایم...

"هیکل مبارک صمیمانه امیدوارند که به موازات توسعه امر و ورود نفوس مستعد تحت لوای آن، این نفوس آن روح الٰهی را که جان‌های ایشان را به اهتزاز درآورده در هنر خود متجلی سازند. هر دیانتی قسمتی از هنر را با خود همراه آورده است، حال وقت آن است که شاهد بدایعی باشیم که این امر مقدس با خود به ارمغان خواهد آورد. چنین روح عظیم و پرجلالی باید سبب ظهور و تجلی هنری جلیل باشد. مشرق الانکار با همه زیبایی خود صرفاً از

نتایج سحر است. پاش تا صبح دولتش بددم." (ترجمه) ۱۱ دسامبر ۱۹۳۱

"آن حضرت مایلند در کتاب عالم بهائی فصلی جدید را شروع کنند که منحصراً به اشعار سروده شده توسيط احباء اختصاص داشته باشد. حضرت ولی امرالله مایلند به این وسیله نفوس مستعد را که می‌توانند روح محیی را به نحوی بیان کنند، مورد تشویق قرار دهند. ما برای امر مبارک به شعراء و نویسندها احتیاج داریم و این وسیله بلا تردید راهی مساعد و مفید برای ترغیب آنها است. برخی از اشعار توسيط نفوس بسیار جوان نوشته شده است، مع کل ذلك چنان طینی از حقیقت دارند و افکار را آنچنان بیان می‌دارند که هر نفسی باید تأمل و تحسین نماید. امر مبارک در ایران شعرائی را به وجود آورده است که حتی اغیار آنها را از اعظم شعراء محسوب می‌دارند. امیدواریم عنقریب نفوس مشابهی را داشته باشیم که در غرب قیام نمایند." (ترجمه)

مورخ ۲ زانویه ۱۹۳۲ خطاب به یکی از احباب.

"ترددیدی نیست که با گسترش روح امر حضرت بهاءالله، عصر جدیدی در زمینه هنر و ادبیات طلوع خواهد نمود. از قبل قالب به مرحله کمال رسیده اماً قادر روح و محتوى بود. حال روحی جلیل و عظیم در قالبی تجلی نموده که به واسطه نبوغ احیاء شده عالم پیشرفتی بی‌اندازه نموده است." (ترجمه)

۱۹۳۲ آوریل

نموده الهام بگیرد.

از طریق ارائه چنین نمایش‌هایی است که ما می‌توانیم توجه تعداد کثیری از نفوس را به روح امر مبارک جلب نمائیم. یومی فراخواهد رسید که امرالله مانند شعله آتش سرکش، گسترش خواهد یافت و آن زمانی است که روح و تعالیم امرالله بر روی صحنه یا به طور کلی در قالب هنر و ادبیات عرضه خواهد گردید. هنر به مراتب بهتر از استدلال سرد و بی‌روح به خصوص در میان توده مردم می‌تواند احساسات و عواطف متعالیه و شریفه را بیدار نماید.

فقط سینین معدودی را باید صبر و اصطبار پیشه نمائیم تا مشاهده کنیم چگونه روح القاء شده توسط حضرت بهاءالله در آثار هنرمندان، فرصت ظهور و بروز خواهد یافت. آنچه که شما و بعضی از احباب سعی دارید انجام دهید تنها شعاع‌های ضعیفی است که تلاؤ درخشنan صبحی پرشکوه را بدنبال خواهد داشت. ما هنوز نمی‌توانیم نقشی را که مقدر است امر مبارک در حیات جامعه ایفا نماید ارزیابی نمائیم. باید منتظر گذر زمان بود. ماده‌ای که این روح باید به آن شکل بخشد بسیار خام و بی‌ارزش است. لکن مآل تسليم خواهد شد و امر حضرت بهاءالله در نهایت جلال و عظمت، خود را ظاهر و باز خواهد ساخت. (ترجمه)

۱۹۳۲ اکتبر ۱۰

«حضرت ولی امرالله ارزش بسیاری برای سرودهای امری که تصویف نموده‌اید، فائلند. آنها در واقع شامل حقایق امریّه می‌باشند و به شما در ابلاغ

حضرت ولی امرالله فرمودند وصول مکتوب مورخ ۱۸ می ۱۹۳۲ شما اعلام گردد. ایشان از وقوف بر این نکته که "مطالع الانوار" را بسیار دوست داشتید، خیلی مسرور شدند، زیرا اجر اعظم برای ایشان این است که مشاهده نمایند این اثر که رحمت و مراحت بسیاری را برای آن متحمل شدند، برای درک بهتر و کاملتر روح حیات بخش به این نهضت و حیات نمونه ابطالی که طلایه ظهور آن در عالم بودند، به یاران مساعدت می‌نماید.

حضرت ولی امرالله عمیقاً امیدوارند که با مطالعه این کتاب یاران به فعالیت عظیم‌تر و ایثار بیشتر ترغیب و تشویق گرددند، و نسبت به امر مبارک که اتساع آن و ظفر و نصرت غائی آن به احباب سپرده شده است، درکی عمیق‌تر بیابند. بنا به اظهار بعضی از نفوس که این کتاب را مطالعه کرده‌اند، احدي نمی‌تواند با آن نفوس آشنائی یابد و به ادامه راه آنها تشویق نگردد. مطمئناً روح این ابطال بسیاری از هنرمندان را برخواهد انگیخت که بهترین آثار خود را به وجود آورند. چنین نفوی هستند که درگذشته ایام شعراء را الهام بخشیدند و اقلام نقاشان را به حرکت آورند. (ترجمه) مورخ ۲۰ جون ۱۹۳۲ خطاب به یکی از احباب.

«حضرت ولی امرالله از وقوف بر توفیق «نمایش ملل» که شما خلق نموده‌اید بسیار مشعوف شدند. ایشان صمیمانه امیدوارند که جمیع نفوس حاضر و شاهد این نمایش، از همان روحی که شما را موقع خلق آن احیاء

کلمه‌ الهی به یاران جوان خصوصاً کمک خواهد نمود. برای اثر بخشیدن در روح انسانی موسیقی وسیله مهمی است که ما را در ارتباط روحی کمک می‌نماید. حضرتشان امیدوارند که با استعانت از موسیقی، شما قادر شوید که پیام الهی را به مردم ابلاغ کنید و قلوبشان را مஜذوب سازید.

مستخرجانی از آثار امری درباره موسیقی، ص ۱۳.

مصطفی و خطیّات موجود در جامعه و نیز طُرُق ازاله و اصلاح آنها را ارائه نمائید. اگر شما دارای استعداد واقعی در نویسنده‌گی هستید، باید آن را به عنوان موهبته الهی تلقی کنید و سعی نمائید از آن برای اصلاح و اعتلاء جامعه استفاده کنید." (ترجمه)

موزخ ۳۰ نوامبر ۱۹۳۲، خطاب به یکی از احباب.

"شعری را که در وصف جناب نبیل سرودهاید عمیقاً در من تأثیر نمود... از هر گونه اشعار دیگری که از قلم خوش قریحه و خوش طبع شما در خصوص هر دوره یا واقعه بیان شده در تاریخ فناناپذیر جناب نبیل جریان یافته باشد، مشتاقانه استقبال می‌نمایم." (ترجمه)

موزخ ۶ آگوست ۱۹۳۲ به خط مبارک در حاشیه نامه‌ای که از قبل هیکل مبارک خطاب به یکی از احباب نوشته شده، مرقوم گردیده است.

"درباره سؤال مهمی که درباره اجرای سرودهای امری در جلسات عمومی بهائی مطرح نموده‌اید، هیکل مبارک فرمودند بنویسم که ایشان هیچگونه نظر مخالفی با این امر نداشته و ندارند. موسیقی بدون شک قسمت مهمی از برنامه اجتماعات بهائی است و حضرت مولی الوری اهمیت آن را تندگ داده‌اند ولی یاران در این باره و درباره امور دیگر نباید از حد اعتدال خارج گردند. باید دقّت فراوان مبذول دارند که حالت روحانی جلسات محفوظ ماند. موسیقی باید هادی به سوی روحانیات باشد و اگر چنین

"مقصد حضرت بهاءالله از بیان مبارک "علومی که به حرف ابتدا شود و به حرف متنه گردد"^(۱) در وهله اولی آن گونه رسائل و تفسیرات مربوط به علوم دینی و الهیات است که به جای آنکه مددی در نیل به حقیقت باشد، باری سنگین بر ذهن انسان می‌نهد.^(۲) محققین این علوم عمر خود را وقف مطالعات می‌نمایند اما به هیچ مقصدی و اصل نمی‌گردند. مطمئناً مقصود حضرت بهاءالله ابدأ قرار دادن داستان‌نویسی در این مقوله نبوده است. تندنویسی و ماشین‌نویسی، هر دو از قابلیت‌های بسیار مفیدی هستند که در حیات اجتماعی و اقتصادی جاری ما بسیار لازم و ضروری‌اند.

آنچه که شما می‌توانید و باید انجام دهید این است که از داستان‌های خود به نحوی استفاده کنید که برای نفوی که آنها را می‌خوانند، منبع الهام و هدایت شوند. به این وسیله‌ای که در اختیار شما است، شما می‌توانید

۱- ملحقات کتاب اقدس، ص ۱۸۱.

۲- تا این قسمت از ترجمه بیان مبارک، از صفحه ۱۸۲ ملحقات کتاب اقدس نقل گردید-م.

"حضرت ولی امرالله پس از اینکه از علاقه شما به موسیقی و همچنین نیت شما که از این طریق به امر مبارک خدمت نمائید مطلع شده و بسیار خرسند گردیدند.^(۱) اگر چه امروز فقط طلیعه هنر بهائی است مع هذا یارانی که احساس می‌کنند در چنین زمینه‌هایی واجد استعداد هستند، باید بکوشند که استعدادهای خود را شکوفا کنند و بارور سازند و روح الهی را که حضرت بهاءالله در جهان دمیده است - هر چند به صورت محدود - در آثارشان منعکس سازند." (ترجمه) ۴ نوامبر ۱۹۳۷

"شما در عین حال به طرح این مسئله پرداخته‌اید که سرچشم‌های موسیقی‌دانان و آهنگسازان بهائی چه باید باشد. آیا ما باید به موسیقی گذشته ناظر باشیم یا به کلمه الله؟ ما که در آستانه فرهنگ بهائی ایستاده‌ایم به هیچ وجه نمی‌توانیم اشکال و خصوصیات آینده را که ملهم از این ظهور ابداع اعظم می‌باشد پیش‌بینی کنیم. فقط می‌توانیم از این امر مطمئن باشیم که هنرهای آینده بدیع خواهد بود؛ از آنجا که هر ظهوری مولّد فرهنگی بوده که به شکل‌های مختلف شکوفا گردیده، می‌توان انتظار داشت که این امر نازنین

۱- از این قسمت تا آخر این بند در صفحه ۱۵ مستخرجانی درباره موسیقی به این صورت ترجمه شده است، "اگر چه اکنون پرآغاز و طلیعه هنر بهائی است ولی یارانی که در این زمینه‌ها استعدادی در خود احساس می‌کنند باید آن را تقویت و تکمیل نمایند و از این طریق روح جدید الهی که به وسیله حضرت بهاءالله در آفاق دمیده شده است ولوبه طور محدود منتشر نمایند."

حالی را ایجاد نماید هیچگونه مخالفتی با آن نخواهد بود. ولی یک فرق بسیار مهم و اساسی بین سرودهای تصنیف شده توسط یاران و تلاوت آثار الهی با صوت باید قائل شد." نقل ترجمه از صفحه ۱۳ مستخرجانی از آثار امری درباره موسیقی.

"اما در خصوص سؤال شما در این خصوص که آیا مصلحت ایجاب می‌کند که وقایع تاریخی امر بهائی به صورت نمایش ارائه گردد، حضرت ولی امرالله مسلمًا مورد تأیید قرار می‌دهند و حتی تشویق می‌فرمایند که یاران باید به چنین فعالیت‌های ادبی، که بلاتر دید می‌تواند ارزش تبلیغی وسیع و عظیمی داشته باشد، مشغول گردند. آنچه که ایشان مایلند یاران از آن اجتناب نمایند این است که شخصیت حضرت اعلی، حضرت بهاءالله و حضرت عبدالبهاء را به صورت نمایش در آورند، به این معنی که از آنها به عنوان شخصیت‌های نمایشی، اشخاصی که بر روی صحنه ظاهر می‌شوند، استفاده ننمایند. همانطور که قبلًا خاطرنشان شد، ایشان معتقدند که چنین اقدامی کاملاً هنگام حرمت آن نفوس مقدسه است. صرف این نکته که آنها بر صحنه ظاهر شوند عبارت از یک بی‌احترامی است که به هیچ وجه با مقام بسیار متعالی ایشان هماهنگی ندارد. پیام، یا عین کلام ایشان، باید مرجحاً توسط پیروان و مؤمنین ایشان که بر صحنه ظاهر می‌گردند بیان شده مورخ ۲۵ جولای ۱۹۳۶ خطاب به یکی از احباب. متنقل گردد." (ترجمه)

و آن عبارت از ترکیب خوشنویسی شده اسم اعظم است. در نظرگاه یک فرد غربی، که در زمینه هنر خوشنویسی که عالی‌ترین هنر تکامل یافته شرق است، تعلیم نیافته باشد، تقریباً هر اسم اعظمی، اگر تجسم‌بخش نکات برجسته باشد، اسم اعظم محسوب می‌گردد. لکن در نظر یک فرد شرقی ممکن است زشت و فاقد جمال جلوه نماید... آنچه که باید ملاحظه گردد، تنشیبات دقیق است. اسم اعظم نباید برای جاگرفتن در یک فضای مستطیلی یا مدور، از طرفین یا به طرف بالا کشیده شود." (ترجمه)

مورخ ۲۲ دسامبر ۱۹۴۸ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه.

"یک کانادائی فرانسوی تبار، که به بصیرت و مهارت خویش به واسطه طراحی، به ترسیم خصوصیات و ویژگی‌های اولین مشرق الاذکار غرب اقدام نمود، اولین مجاهدات را، هر چند ناقص و ابتدائی برای بیان جمالی رقم زد که هنر بهائی در اوج کمال خود در مقابل عيون اهل عالم شکوفا خواهد ساخت." (ترجمه)

اول مارچ ۱۹۵۱، نقل از پی‌نوشت حضرت ولی امرالله بر مکتوبی که از طرف آن حضرت خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه مرقوم شده است.

"موسیقی یکی از هنرها است و انبیاء الهی به تعلیم هنرها نمی‌پردازند؛ اما انگیزه و تحرک فرهنگی عظیمی که دین به جامعه اعطاء می‌کند، تدریجاً اشکال جدید و بدیعی از هنر ایجاد می‌نماید. ما شاهد این تأثیر در سبکهای

نیز به طریقی مشابه عمل کند. ولی هنوز زمان مناسب فرا نرسیده که سعی کنیم به کیفیت هنرهای مذبور پی ببریم." (ترجمه)

۲۳ دسامبر ۱۹۴۲، به یکی از افراد احبا

"موسیقی به عنوان یک هنر یک پدیده طبیعی فرهنگی است و حضرت ولی امرالله را عقیده بر آن نیست که در جهت پرورش "موسیقی بهائی" به بذل مجاهدات پرداخت، همانطور که در جهت ایجاد مکتب نقاشی یا نویسندهای بهائی نیز تلاشی صورت نمی‌گیرد. احباء مختارند که مطابق ذوق و قریحة خود به نقاشی و نویسندهای و آهنگسازی بپردازند اگر تصنیف موسیقی با استفاده از آثار الهی صورت پذیرد یاران در استفاده از آن آزادند ولی اجراء چنین تصنیفاتی در مجتمع بهائی به هیچ وجه نباید ضرورت به حساب آید. هر چه یاران الهی از چنین حالات و اشکال تثبتیت شده بیشتر برکنار باشند بهتر خواهد بود زیرا باید دریابند که امر الهی امری مطلقاً جهانی است و آنچه در نظر ایشان به برگزاری فی المثل یک جلسه ضیافت و غیره زیبایی می‌بخشد چه بسا در نزد مردمان کشورهای دیگر نامطلوب آید و بر عکس، مادام که ایشان موسیقی را به خاطر خود موسیقی می‌پسندند بر ایشان بأسی نیست ولی نباید به آن نام موسیقی بهائی بنهند." (ترجمه) ۲۰ زوئیه ۱۹۴۶ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

"ایشان مایلند توجه آن محفل را به یک موضوع بسیار مهم جلب نمایند

مختلف معماری و نقاشی مرتبط با تمدن‌های مسیحی، اسلامی، بودائی و سایر مدنیّت‌ها هستیم. موسیقی نیز به عنوان یکی از تجلیّات و وسیله ابراز احساسات رشد کرده است.

ما معتقدیم که در آئیه ایام، وقتی که روح امر بهائی در عالم نفوذ کرده و جامعه را عمیقاً متحول نموده باشد، موسیقی را نیز تحت تأثیر قرار خواهد داد ولی اکنون چیزی به نام موسیقی امری وجود ندارد. تمام آنچه که در تعالیم مبارکه در خصوص موسیقی گفته می‌شود این است که می‌تواند در قلب و روح انسان عمیقاً نفوذ نماید و در ارتقاء و اعتلاء تأثیری شدید دارد." (ترجمه) مورخ سوم فوریه ۱۹۵۲ خطاب به یکی از احباب.

"در آثار مبارکه هیچ مخالفتی با هنر رقص نمی‌بینیم اما یاران باید همواره موازین اعدال و عفت و عصمت را به خاطر داشته باشند. جو تالارهای رقص امروزه که آکنده به دخان و مصرف مسکرات و بی‌بند و باری است بسیار ناپسند است ولی رقص‌های توأم با متنant به نفس هیچ ضرری ندارد. همچنین شرکت در فعالیت‌های نمایشی هیچ ضرری ندارد و نیز ترتیب ایفای نقش در سینما، مسئله اصلی امروزه مربوط به نفس هنرها نیست بلکه فساد تأسف باری است که این هنرها را احاطه کرده. به عنوان بهائی مکلف به اجتناب از هیچ هنری نیستیم ولی باید از جو نامساعد و حرکاتی که ملازم این حرف‌ها گشته اجتناب نمود." (ترجمه)

۳۰ ژوئن ۱۹۵۲ به یکی از محافل روحانیه ملیه

□ پیام‌های صادره از معهد اعلیٰ یا محررّه از سوی بیت‌العدل اعظم

"جایگاه اقدامات تبلیغی بنفسه باید کاملاً درک شود و متین و موقّر و توأم با احترام باشد. یک اقدام متظاهرانه و افراطی که ممکن است در جذب توجهات اوّلیه زیادی به امر مبارک موفق شود، بالمال می‌تواند ثابت کند که موجود انحرافی شده که غلبه بر آن مستلزم بذل مساعی عظیمه است. معیار وقار و متنant و احترام که توسط حضرت ولی محبوّ امرالله وضع شده است بالاخص در اجرای موسیقی و نمایش، همواره باید رعایت گردد. شما می‌باشید حضرت مولی‌الوری نباید همیشه و همه جا بدون استثناء مورد استفاده قرار گیرد. این بدان معنی نیست که فی المثل فعالیت‌های جوانان باید عقیم گذاشته شود؛ شخص می‌تواند بدون هتّاکی و بی‌حرمتی یا ضایع کردن متنant و شأن امرالله، پر شور و شوق و بانشاط باشد." (ترجمه) دستخط معهد اعلیٰ مورخ ۲ جولای ۱۹۶۷

"... معتقدیم که اطّلاع شما بر این نکته مفید خواهد بود که سرودهایی که کلمات آن را نصوص مبارکه حضرت اعلیٰ، حضرت بهاءالله و حضرت عبدالبهاء تشکیل می‌دهند، برای قسمت روحانی ضیافت کاملاً مناسب هستند. مسلّماً، تلاوت مناجات به لحن فارسی بر حسب سنتی متفاوت،

عبارت از چنین سرودهایی است. این تلاوت آثار، طریقه‌ای برای آهنگ و موسیقی گذاشتن بر روی کلمات مبارکه است و هر شخصی که به تلاوت می‌پردازد، به نحوی این کار را انجام می‌دهد که عواطف خود وی و تجلی کلمات مبارکه‌ای را که بیان می‌دارد، منعکس می‌سازد. و امّا در خصوص سرودهایی که کلمات آن منظوم هستند و تصنیف‌های نفسی غیر از طلعت مقدسه امر مبارک می‌باشد؛ هر چند آنها نیز می‌توانند مساعد و مطلوب باشند، امّا در جای خود باید استفاده شوند...

از آنجا که اجتماعات ما تا این درجه متاثر از آهنگ و کیفیت عبادت ما و تحت تأثیر احساسات و درک ما از کلام الهی در این یوم است، امیدواریم که شما، با استفاده از موسیقی و سایر روش‌های احساس برانگیز، جمیل‌ترین تجلی ممکن از احساسات روحانی را در جوامع خود تشویق و ترغیب نمایید." (ترجمه)

دستخط مورخ ۱۱ فبروری ۱۹۷۱ معهد اعلی خطاب به یک محفل روحانی ملی

"این استنباط شما صحیح است که به تصویر درآوردن حضرت باب و حضرت بهاءالله در آثار هنری ممنوع می‌باشد. حضرت ولی امرالله تصريح فرموده‌اند که این ممنوعیت درباره کلیه مظاهر مقدسه مصدق دارد. استفاده از عکس‌ها و شمایل حضرت عبدالبهاء در کتاب‌ها مجاز است ولی به هیچ وجه نباید آن حضرت را در آثار نمایشی، به عنوان یکی از شخصیت‌های نمایش به تصویر درآورد. به هر حال نسبت به ارائه نمادین

چنین هیاکل مقدسه‌ای مخالفتی وجود ندارد مشروط بر آنکه به صورت رسم و آئین درنیاید و نمادی که مورد استفاده قرار گرفته خارج از قواعد ادب نباشد." (ترجمه)

۳ دسامبر ۱۹۷۲

"اگر چه کاملاً صحیح است که افراد هنرمندی چون مارک توبی^(۱) و سایرین بلا تردید ملهم و متاثر از محبتی بوده‌اند که به امر مبارک حضرت بهاءالله داشته‌اند، لکن در دور بهائی هنوز بسیار زود است که در مورد تأثیر و نفوذ امرالله بر هنرها به طور اعم سخنی گفته شود. مسلماً حضرت ولی محبوب امرالله بنفسه المبارک خاطرنشان فرموده‌اند که هنوز چیزی به عنوان هنر بهائی وجود ندارد اگر چه از بیانات مندمج در آثار مبارکه تردیدی نمی‌توان روا داشت که تبلور و شکوفائی بدیع هنرهای جدید و زیبائی را می‌توان در آتیه ایام انتظار داشت." (ترجمه)

دستخط مورخ ۱۷ زانویه ۱۹۷۳ بیت‌العدل اعظم خطاب به یک محفل روحانی ملی

"حضرت ولی امرالله این نکته را تصريح فرموده‌اند که شکوفائی هنرها که نتیجه ظهور الهی است، چند قرن طول خواهد کشید. دیانت بهائی تجدید بنای کامل جامعه انسانی را به عالم عرضه می‌کند. آنچنان بازسازی وسیع

و فراگیر و با تأثیرات فراوانی که موعود همه ظهورات گذشته بوده و تأسیس ملکوت الهی بر بسیط غبراء خوانده شده است. معماری جدید که منبعث از امر الهی خواهد بود، چندین نسل بعد از این شکوفا خواهد گردید. ما اینک صرفاً در آغاز این فرایند عظیم هستیم.

دوران کنونی ایام تغییر و تحول است. معماری همانند همه رشته‌های علمی و هنری دستخوش تغییرات بسیار سریعی است. کافی است نظری به تغییراتی که در چند دهه اخیر واقع شده بیفکنیم تا تصویری از تحولات احتمالی آینده به دست آوریم. بی‌تردید برخی از بناهای مدرن واجد نشانه‌های عظمت است و دوام خواهد آورد. ولی چه بسا که عمدۀ آنچه امروز ساخته می‌شود در طی چند نسل آینده خام و زشت به نظر آید. به عبارت دیگر، معماری مدرن را می‌توان تحول جدیدی دانست که در مرحله جنینی است. اما معماری کلاسیک یونان نمونه‌ای از یک مکتب هنری بالغ می‌باشد که بسیار زیبایی خود را در طی چند هزاره که از ساخت آن می‌گذرد حفظ نموده است.

بنایی که ما امروز در صدد احداث آن هستیم قرار است صدها سال مورد استفاده باشد و بخشی از مجموعه ساختمان‌های حول قوس کوه کرمل است که باید از نظر سبک با هم هماهنگ باشند به این جهت است که ماسبکی را اتخاذ نموده‌ایم که ثبات و اعتبار آن به اثبات رسیده است نه سبک مدرنی که چه بسا چندان نپاید." (ترجمه)

۱۸ ژوئیه ۱۹۷۴ نامه‌ای خطاب به یکی از افراد احبا

"بیت‌العدل اعظم بر این عقیده هستند که در این ایام، توسعه نطاقد امرالله و تهیه و تدوین نقشه‌هایی برای حصول اهداف معین شده در الواح نقشه ملکوتی حضرت عبدالبهاء وظیفه اولیه می‌باشد و نظریه‌های مربوط به هنرها، فنون و علوم باید تحت نظر نقوسی که در این زمینه‌ها مدرج و متخصص هستند تهیه گردد و توسعه یابد." (ترجمه)

پیام مورخ ۱۸ جولای ۱۹۷۴ که از طرف معهد اعلی خطاب به یکی از احباء نوشته شده است.

"ممنوعیت نمایش مظهر ظهور الهی در کارهای نقاشی یا گرافیک و یا ارائه نمایشی در تئاتر در مورد تمام مظاهر الهی مصدق دارد. البته ما با آثار بزرگ و شگفت‌انگیز ادوار گذشته مواجه هستیم که بسیاری از آنها مظهر ظهور را با روحیه‌ای توانم با وقار و عشق به تصویر درآورده‌اند. ولی در این دور بلوغ افزونتر نوع بشر و آگاهی زیادتر نسبت به رابطه بین مظاهر ظهور متعالیه الهی و بندگان او، ما را قادر می‌سازد که درک کنیم نمایش شخص مظهر الهی به شکل‌های بشری در تصویر یا تندیس و یا نمایش محال و غیرممکن است. حضرت ولی امرالله در بیان ممنوعیت این کار در آئین بهائی، به نکات فوق اشاره فرموده‌اند." (ترجمه)

۹ مارس ۱۹۷۷

اهمیت هنرها در ترویج امرالله

اسم مبارک حضرت بهاءالله به اهل عالم تأخیر روا باشد. لکن هرگونه اقدام مناسبی در امر الهی که هر گروهی را مجدوب سازد، ارزش بذل مساعی را دارد، چه که ما مایلیم امر الهی را به اطلاع جمیع نفوس، از جمیع طبقات اجتماع و هر نوع طرز تفکری، برسانیم." (ترجمه)

دستخط موزخ ۲۳ سپتامبر ۱۹۸۰ از طرف معهد اعلی خطاب به یکی از احباب.

"مکتوب شما... در خصوص هنر دریافت شد و بیت العدل اعظم امر فرمودند که در مورد طرح شما توصیه گردد که از استعداد و قرایح هنری خود برای بیان روح تعالیم حضرت بهاءالله استفاده کنید. معهد اعلی صمیمانه شمارا به تعقیب هدف خود تشویق می فرمایند..."

"در پاسخ به نامه شما که در مورد بهترین روش ابلاغ امر مبارک به هنرمندان راهنمائی خواسته بودید می توان گفت: علاوه بر روش هایی که مردم را به طور کلی جلب می نماید هنرمندان به هنر حساس هستند. هنگامی که تعالیم متعالی امر الهی در آثار هنری متجلی می گردد قلوب مردم، من جمله هنرمندان متأثر می شود. بیانی از آثار مقدسه یا توصیف هنر در ارتباط با آثار مقدسه ممکن است باعث شود که مخاطب آثار هنری، منبع این جاذبه روحانی را درک نماید و به مطالعه بیشتر درباره امر مبارک رهنمون گردد." (ترجمه)

۲۱ ژوئیه ۱۹۸۲

"همین قوای مخرب، توازن سیاسی، اقتصادی، علمی، ادبی و اخلاقی عالم را نیز بر هم می زند و عالی ترین اثمار مدنیت حاضر را نابود می سازد... حتی موسیقی، هنر و ادبیات که باید مظهر و الهام بخش شریف ترین احساسات و عالی ترین منویات و منشأ و منبع سکون و آسایش برای نفوس مضطربه باشند، از صراط مستقیم منحرف شده و هم اکنون مرایای قلوب آلوده این عصر مبهوت غیراخلاقی و عنان گسیخته هستند." (ترجمه)

پیام موزخ ۱۰ فوریه ۱۹۸۰ معهد اعلی خطاب به احباب ایرانی سراسر عالم

"به طور کلی، افسانه سرایی که نویسندها امیدوارند از آن طریق به ارتقاء و ترویج معارف امری مساعدت نمایند، اگر در زمینه ای از وقایع خاص یا جریان های در حال توسعه امرالله قرار داده شود، و برای توضیح و تشریح نفس وقایع حقیقی تاریخی و نفوسی که در آن وقایع شرکت داشته اند استفاده شود، در حصول این هدف تأثیر بیشتری خواهد داشت. واقعیت رخدادهای حقیقی و نفوس واقعی به مراتب بیشتر از حکایات افسانه ای اطمینان بخش است. در این رابطه منشی حضرت ولی امرالله از قبل هیکل مبارک^(۱) چنین مرقوم داشت:

"ایشان افسانه را به عنوان وسیله ای جهت تبلیغ توصیه نمی فرمایند؛ شرایط عالم حادّتر از آن است که در عرضهٔ مستقیم تعالیم مبارکه مرتبط با

۱- در تاریخ ۲۳ مارچ ۱۹۴۵ خطاب به یکی از احباب.

"با تکوین جامعهٔ بهائی که مشتمل بر اقوامی با مبادی فرهنگی گوناگون و سلائق متفاوت می‌باشد که هر یک از آنچه از نظر زیبائی‌شناسی قابل قبول و دلپذیر است دریافت خاصی دارد، بهائیانی که از استعداد موسیقی - نمایش و هنرهای تجسمی برخوردار هستند، مختارند که از این هنرها به روش‌هایی که به امرالله خدمت خواهد کرد بهره گیرند. ایشان باید از عدم درک احبابی مختلف مضطرب شوند بلکه با درک آثار مهم امرالله درباره موسیقی و جلوهٔ نمایشی و... باید مجهودات هنری خود را منضم به دعا و مناجات ادامه دهند، و بدانند که هنرها ابزار نیرومندی جهت خدمت به امر مبارک می‌باشند. همان هنرهایی که در موعد مقرر به اثمار بھیه خواهند نشست." (ترجمه) ۱۹۸۳ آوت ۹

۱۹۸۳ اکتبر به یکی از مخالف روحانیه ملیه

"معماری در این زمان، مانند جمیع جنبه‌های مدنیت ما، یک دوران توسعه و ترقی سریع را طی می‌کند و از یک دهه تا دهه دیگر متحوّل می‌گردد. احدهی نمی‌تواند مطمئن باشد بنایی که اکنون به سبک جاری امروز ساخته می‌شود در نظر نفوosi که پنجاه سال دیگر زندگی می‌کنند نیز جمیل و شکیل جلوه نماید. لهذا، برای مرکز اداری جهانی امرالله، حضرت ولی محبوب امرالله سبک معماری کلاسیک یونانی را انتخاب فرموده‌اند. این سبک، سبکی پخته، معقول و بسیار جمیل است که مدت دوهزار سال دوام آورده است. مع کل ذلک، صحیح نخواهد بود که نتیجه‌گیری کنیم سبک‌های کلاسیک یونانی به طور اخص معماری بهائی هستند." (ترجمه)

دستخط مورخ ۳ سپتامبر ۱۹۸۴ از قبل بیت‌العدل‌اعظم خطاب به یکی از احباب.

"با مردود شمردن نظرات کوتاه‌بینانه نفوس متواتر، بگذارید اعلیٰ مدارج تعالیٰ را به هر نحوی که مایلند ارزیابی نمایند. شاید که مصمم گردند جوی را که در آن حرکت می‌کنند، اعم از این که در حجرات مدرسه باشد یا تالارهای تحصیلات عالی، در محل کار باشد، یا در محل تفریح، در فعالیت‌های امری یا خدمات اجتماعی، متعالی سازند. مسلماً، بگذارید در کمال اطمینان به استقبال مشکلات و معضلاتی بروند که در انتظار آنها است. جوانان امروزن، با برخورداری از این تعالیٰ و نیز

و بنیادگذاری جهت چنین تحولاتی به حساب آید... بنابراین شما باید توجه داشته باشید که چنین ابراز نکنید و یا زمینه این قبیل استنتاج را نیز فراهم نسازید که حضرت ولی محبوب امرالله اساس او لیه اشکال هنری بهائی را بنیان نهاده‌اند. ایشان حدائق و ابنيه زیبایی با استفاده از آنچه موجود بود احداث فرمودند و در مورد رو بنای مضجع حضرت باب متخصصین را که می‌توانستند تحت هدایت ایشان خالق طرح‌های شایسته و مناسب باشند به این کار منصوب نمودند." (ترجمه) ۲۳ جون ۱۹۸۵

"در ارتباط با موسیقی و هنرهای زیبا شما آزادید که این مواضیع را به عنوان مواضیع درسی در مدارس بهائی بکار گیرید. بسیاری از سایر محافل روحانی که آگاهی دقیقی از آثار بهائی در ارتباط با موسیقی و هنر داردند چنین آموزش‌ها و مواد درسی را تا آنجا که در این مرحله از توسعه جامعه بهائی مقدور است بکار می‌گیرند. جهت تحریض، جمع‌آوری و نشر موسیقی مفیدی که اینک در حال پیدایش در عالم بهائی است و جهت استفاده از آن به طور منظم در مدارس، معلمین مستعد و علاقمند باید تلاش‌های فراوانی نمایند... طبق تعالیم امرالله مسیحی و هنر باید مورد تشویق قرار گیرند زیرا به نحو قابل ملاحظه‌ای بر نشاط و روحانیت جامعه بهائی می‌افزایند." (ترجمه)

۲۰ اوت ۱۹۸۵ خطاب به یکی از محافل روحانیه ملیه

تواضع و فروتنی مناسب، با استقامت و استحکام و بندگی مشتاقانه و عاشقانه، باید به مدارج مقدم حرف، مشاغل، فنون و صنایعی که برای ترقی و تقدم جامعه بشری مفید است حرکت کنند و اطمینان داشته باشند که روح امرالله پرتو نورانی خود را بر جمیع این مواضیع مساعی نوع انسان خواهد افکند.

مضافاً، در حالی که هدف آنها حصول تبحر و کمال در مفاهیم وحدت‌بخش و فنون سریعاً در حال توسعه این عصر ارتباطات می‌باشد، می‌توانند و مسلماً باید انتقال آن دسته از مهارت‌های حافظ موفقیت‌های شگفت‌انگیز و حیاتی گذشته به آینده را تضمین نمایند. تحولی که باید در عملکرد جامعه حادث شود مسلماً تا حد زیادی به کارآئی و تأثیرگذاری تمهیدات و تدارکات جوانان برای جهانی که وارث آن خواهد بود، بستگی خواهد داشت." (ترجمه)

دستخط مورخ ۸ می ۱۹۸۵ بیت العدل اعظم خطاب به جوانان بهائی عالم

"بیت العدل اعظم مایلند شما را در نوشتمن کتاب خود تشویق کنند اما شما را به این بیان صریح حضرت ولی امرالله مذکور می‌سازند که در این مرحله اولیه دور بهائی چیزی به عنوان هنر بهائی، موسیقی بهائی، معماری بهائی یا فرهنگ بهائی وجود ندارد. البته بدون تردید این جنبه‌های هنری در آینده به عنوان نتیجه طبیعی تمدن بهائی پدیدار خواهد شد. شوق وافر شخص حضرت ولی امرالله در چنین زمینه‌هایی هرگز نباید به عنوان شالوده ریزی

در خصوص استفاده از نمادگرایی^(۱) در هنر، منتخبات زیر از مستخطهای معهدهای خطاب به دو تن از یاران می‌تواند جوابی را که می‌خواهید به شما بدهد:

هیچ منعی بر استفاده از پدیدهای طبیعی به منزله نماد برای نمایش اهمیت طلعت مقدسه ثلاثه، احکام بهائی و نظم اداری دیانت بهائی مشاهده نمی‌کنیم و در عین حال استفاده از نمادهای تجسمی را جهت نمایش مفاهیم انتزاعی شایسته می‌دانیم و ارج می‌نهیم." (ترجمه) ۲۹ جولای ۱۹۷۱

"این استنباط شما صحیح است که به تصویر درآوردن حضرت باب و حضرت بهاءالله در آثار هنری ممنوع می‌باشد. حضرت ولی امرالله تصریح فرموده‌اند که این ممنوعیت درباره کلیه مظاهر مقدسه مصدق دارد. استفاده از عکس‌ها و شمایل حضرت عبدالبهاء در کتاب‌ها مجاز است ولی به هیچ وجه نباید آن حضرت را در آثار نمایشی، به عنوان یکی از شخصیت‌های نمایش به تصویر درآورد. به هر حال نسبت به ارائه نمادین چنین هیاکل مقدسه‌ای مخالفتی وجود ندارد مشروط بر آنکه به صورت رسم و آئین درنیاید و نمادی که مورد استفاده قرار گرفته خارج از قواعد ادب نباشد." (ترجمه)

۳ دسامبر ۱۹۷۲

"شما گهگاه توضیحات مکتوب و مشروح درباره نمادهایی که در نگارگری‌های خود از آنها استفاده می‌نمایید انسال می‌کنید. در عمل این اقدام می‌تواند جنبه‌ای را بیان کند که ممکن است بیش از حد لزوم مبین دیدگاه بهائی تلقی شود و نهایتاً به جای تقویت مساعی، موجب تضعیف تلاش هنری شما گردد. نمادگرایی دستمایه هنر است. اما هنرمندان ندرتاً نمادهایی را که مورد استفاده قرار می‌دهند تعبیر می‌کنند و استنتاج را به عهده مخاطبان خود و امی‌گذارند و گاهی اوقات برای چنین مخاطبی رهنمودی جز آنچه از عنوانین این آثار استنباط می‌شود وجود ندارد.

نام گذاری یک اثر هنری از اختیارات هنرمند است و تنها شرطی که در این مورد وجود دارد آن است که عنوان نامناسبی به اثری که برای بیان یک موضوع بهائی به وجود آمده داده نشود.

و اما درباره سؤال شما راجع به اینکه هنرمند "تصویری بیافریند" که پرداخت جدیدی از یکی از نصوص مبارکه باشد، بیت العدل اعظم معتقدند که تشکیلات بهائی نباید هنرمندان را از خلق انواع کارهای خوشنویسی که ارائه کننده آثار مقدسه یا اسم اعظم باشد بازدارند. اما، چنین مجهداتی باید با سلیقه عالی انجام شوند و از شکل و صورتی برخوردار نباشند که اسباب تمسخر گردنند. در ارتباط با نقش مرسوم و رایج اسم اعظم، بیت العدل اعظم توصیه می‌نمایند که دقت فراوان به عمل آید تا خوش نویسی زبان فارسی به نحو صحیحی ارائه گردد. زیرا هر گونه انحرافی از شکل پذیرفته شده خوشنویسی می‌تواند اسباب ناراحتی احباب ایرانی را فراهم آورد."

۲۳ فوریه ۱۹۸۷

(ترجمه)

"تدبیری که بیتالعدل اعظم در نهی از هر گونه تکثیر مجدد به قصد توزیع عکس‌هایی که از نقاشی‌هایی که از حضرت مولی‌الوری کشیده شده، اتخاذ نموده‌اند، به هیچ‌گونه قضاوتی در مورد کیفیت یک نقاشی اشاره تلویحی ندارد. در کیفیت خلاقیت و ذوق هنری که در خلق تصاویری از حضرت مولی‌الوری معمول گشته، تنوع و سیعی وجود دارد. بیتالعدل اعظم مایل نیستند که در مورد یک نقاشی نسبت به نقاشی‌هایی دیگر رُوحانی قائل شوند؛ بلکه این سیاست کلی را اختیار می‌کنند که مطمئن گردند ادای احترام مناسب نسبت به تصاویر و شمایل حضرت عبدالبهاء معمول می‌گردد و توزیع نقاشی‌هایی که از کیفیت ضعیفی برخوردارند ابداً صورت نگیرد..."

بیتالعدل اعظم به طور اعم عقیده دارند که یکی از بزرگترین معضلاتی که بهائیان در همه جا با آن مواجهند معطوف کردن مجدد توجه اهل عالم به واقعیت روحانی است. نظر ما نسبت به عالم به نحو بارزی با نظر توده نوع بشر متفاوت است، چه که ما معتقدیم خلقت در بر گیرنده وجود روحانی و نیز وجود عنصری است و جهانی را که اکنون در آن هستیم صرفاً محملی برای ترقیات روحانیّه خود می‌دانیم.

این نظریه دارای اشارات و دلالاتی تلویحی به رفتار و سلوک بهائیان است و اعمال و افعالی را مطرح می‌سازد که کاملاً با سلوک متدال در جامعه خارج از جامعه بهائی مغایر می‌باشد. یکی از فضائل ممتاز و متمایزی که در آثار بهائی بر آن تأکید شده عبارت از احترام به مقدسات

است. چنین سلوکی برای نفوسی که دیدگاه آنها نسبت به عالم کاملاً مادی است، معنی و مفهومی ندارد، در حالی که بسیاری از پیروان ادیان رایج عالم آن را در حد مجموعه‌ای از آداب و رسوم عاری از احساسات واقعی روحانی تنزل داده‌اند.

در بعضی موارد، آثار مبارکه بهائی شامل هدایات دقیق در خصوص نحوه احترامی است که باید نسبت به اشیاء یا اماکن متبرکه معمول داشت، مانند محدودیت در خصوص استفاده از اسم اعظم روی اشیاء یا استفاده عام از صدای ضبط شده حضرت مولی‌الوری. در سایر موارد، از احبات خواسته می‌شود سعی کنند در خصوص مفهوم تقدس در تعالیم بهائی درک عمیق‌تری کسب نمایند و به این ترتیب بتوانند سلوک و رفتار خویش را که مبین رعایت احترام و حرمت می‌باشد، تعیین نمایند.

اهمیت چنین سلوک و رفتاری منبعث از اصلی است که در آثار مبارکه بهائی بیان شده است، که ظاهر تأثیر بر باطن دارد. حضرت بهاءالله در خصوص "حزب الله" می‌فرمایند:

"ظاهرشان عین باطن و باطن نفس ظاهر."^(۱)

با این معیار و بر این اساس است که بیتالعدل اعظم مایلند شما مسائل مورد توجه را که در چند سال گذشته بیان شده، ملحوظ نظر داشته باشید. احتجائی که از موهبت استعداد هنری برخوردارند از موقعیت بی‌نظیری بهره‌مند هستند که، وقتی به مواضع امری می‌پردازن، از توانایی‌های خود

۱- مجموعه اشرافات، ص. ۱۳۷

به نحوی استفاده کنند که شواهد تجدید روحاً نیت را که امر بهائی با احیاء مجدد مفهوم حرمت و تکریم مقدسات به اهل عالم اعطاء کرده، برای نوع بشر واضح و مبرهن سازند.

سؤالات مربوط به حریت هنری به موضوعی که در اینجا مطرح شده مربوط نمی‌گردد. هنرمندان بهائی مختارند که استعداد خود را در هر موضوعی که مورد علاقه آنها است به کار ببرند. معهذا، رجای واشق این است که آنها در ایجاد درک و فهم نسبت به تکریم مقدسات به عنوان عاملی در جهت نیل به حریت حقیقی و سعادت ابدی، در یک جامعه ماده‌گرا، نقش رهبری را ایفا کنند.» (ترجمه)

دستخط ۲۴ سپتامبر ۱۹۸۷ از طرف بیت العدل اعظم خطاب به یکی از احباب.

«بیت العدل اعظم از وقوف بر حصول موفقیت شما در حرفهٔ خود مسرور و خشنود هستند. معهداً علی توصیهٔ می‌فرمایند که این فعالیت حرفه‌ای را در زمینهٔ خدمت به امر مبارک و ترویج امر و اعلام و ابلاغ امرالله مطمئن نظر قرار دهید. توفیق شما در موسیقی شما را قادر می‌سازد که با بعد وسیعی از نفوس تماس برقرار کنید و مآلًا با بیان و توصیف قدر و اهمیت پیام حضرت بهاءالله در موسیقی خود، پیام مبارک را به ایشان ابلاغ و اعلام نمائید. همچنین، با گسترش حرفهٔ خود می‌توانید در میان نفوس ذی نفوذ روابط دوستانه ارزشمندی نسبت به امر مبارک ایجاد نمائید... هنرمندان بهائی که در رشتۀ انتخابی خویش از شهرت و آوازهٔ مطلوبی برخوردار می‌شوند، و خویشتن را همچنان وقف ترویج امر مبارک می‌نمایند، در حال حاضر، که

اشتیاق عامه به اطلاع از تعالیم بهائی تدریجاً برانگیخته می‌شود، می‌تواند به امر مبارک مساعدت بی‌نظیری نمایند.» (ترجمه)

دستخط ۳۰ زوئن ۱۹۸۸ از طرف معهداً علی خطاب به دو تن از احباب.

استفاده از منتخباتی از آثار مبارکه جهت همراهی با آهنگ‌های تصنیف شده و نیز تکرار آیات یا کلمات، امری مجاز می‌باشد. منتخبات زیر از آثار مبارکه توضیحات بیشتری در این مورد را در اختیار می‌گذارد:

حضرت عبدالبهاء می‌فرمایند، «پس... به آوازی جانفزا آیات و کلمات الهیه را در مجامع و محافل به آهنگی بنواز تا قلوب مستمعین از قبود غموم و هموم آزاد گردد و دل و جان بهیجان آید و بتلّ و تضرع به ملکوت ابھی کند.»^(۱)

حضرت ولی امرالله می‌فرمایند، «تبدیلی نیست که ادعیه و فسمت‌هایی از الواح، «کلمات مکنونه» و امثال آن مناسب خواهد بود، اماً ایشان معتقد نیستند که تلخیص هیچ فسمتی و به عبارت دیگر حذف یک بند یا یک دعا و مختصراً ساختن آن به این ترتیب، مقرن به صلاح باشد.» (ترجمه)^(۲)

در جواب به سؤالی که یکی از احباب در خصوص تغییرات جزئی کلمات برای تصحیح لحن یا افزودن یک کلمه برای وزن کامل عبارت، مطرح ساخته

۱- مستخرجانی از آثار امری دربارهٔ موسیقی، ص ۳

۲- نقل از توقيع مورخ ۳ جولای ۱۹۴۹ از طرف حضرت ولی امرالله خطاب به یکی از احباب.

است، حضرت ولی امرالله چنین می فرمایند، "تغیرات جزئی در متن ادعیه مجاز است و من به شما توصیه می کنم موسیقی را با نفس کلمه نازله تنظیم کنید، زیرا معتقدم بی نهایت مؤثر خواهد بود. دعا می کنم که جمال محبوب شما را در حصول توفیق در این خدمت عظیم به امر مبارکش ملهم سازد." (ترجمه)^(۱)

و امام بر مورد سؤالی که در خصوص تنظیم آیاتی از آثار مبارکه امری با آهنگهای موجود طرح کرده اید؛ با توجه به اینکه هیچ حق طبع یا محدودیت قانونی در این رابطه وجود ندارد، هر فردی باید در نظر داشته باشد که چنین قطعه ای از موسیقی ممکن است مواردی را در ارتباط با قطعه اصلی، اعم از شعر یا حالت، با خود همراه داشته باشد، و ممکن است با مقتضیات رعایت حرمت و تقدس آثار مبارکه منطبق نباشد." (ترجمه) دستخط مورخ ۶ دسامبر ۱۹۸۹ از طرف بیت العدل اعظم خطاب به یکی از احباب.

"در تبیین و تجسم یک دعا به صورت حرکات موزون یا رقص، در صورتی که کاملاً حرمت و تقدیس دعا رعایت گردد، بلامانع است ولی مرجحاً باید با قرائت کلمات مبارکه همراه باشد." (ترجمه) دستخط مورخ ۴ ژانویه ۱۹۹۰ از طرف معهد اعلی خطاب به یکی از احباب.

۱- دستخط حضرت ولی امرالله در حاشیه توقيع مورخ ۸ آبریل ۱۹۳۱ از طرف هیکل مبارک خطاب به یکی از احباب.

"بیت العدل اعظم از وقوف بر فعالیت های تبلیغی شما و اخلاص و ایثار شما نسبت به امر مبارک علیرغم معضلات و مشکلاتی که به عنوان یک موسیقیدان متحمل شده اید، مسرور و مشعوفند. و اما در خصوص سؤال شما، بدیهی است که تعالیم بهائی سوء رفتار نسبت به موسیقیدانان یا سایر هنرمندان را نمی پذیرد، و از هنرمندان انتظار ندارد که خواست و اراده آزاد و اختیار خود را فدای امیال و اهواه یا حتی اعتقادات قوی سایر بهائیان نمایند. و اما در خصوص فشارها و مشاکلی که بین تبلیغ امرالله تو سط شما با استفاده از موسیقی و به موازات آن احتیاج شما به تأمین مالی خود بروز می نماید، پیشنهاد می شود که خود شما در این رابطه محدودیت هایی را وضع نمایید. فی المثل ما در توقيع مورخ ۲۶ فوریه ۱۹۳۳ که از طرف حضرت ولی امرالله خطاب به یکی از احباب مرقوم شده است، هدایت زیر را مشاهده می کنیم:

"توصیه هایی که حضرت ولی امرالله در مورد تقسیم وقت خود بین خدمت به امر مبارک و ایفای سایر وظایف به شما فرمودند، تو سط حضرت بهاءالله و حضرت مولی الوری به بسیاری از سایر احباب نیز شده است. این اقدام عبارت از توافقی بین دو آیه کتاب مستطاب اقدس است که یکی از آنها خدمت به ترویج امرالله را الزامی می سازد و دیگری هر فرد را به اشتغال به حرفة ای که مفید به حال جامعه باشد ملزم می نماید. حضرت بهاءالله در یکی از الواح خود می فرمایند که عالی ترین شکل انقطاع در این یوم عبارت از

اشغال به یکی از حرف‌جهت تأمین معاش خود می‌باشد. بنابراین، یک بهائی خوب عبارت از نفسی است که حیات خود را وقف نیازهای مادی خود و نیز خدمت به امرالله نماید." (ترجمه)

دستخط ۱۵ فوریه ۱۹۹۰ از طرف معهداعلی خطاب به یکی از احباب.

"تمایل قلبی شما به استفاده از تئاتر به عنوان وسیله‌ای برای اتساع نطاق امرالله در میان خلق قابل تحسین است و امید معهداعلی چنان است که مساعی مخلصانه شما در این مضمون موجب رضایت خاطر شما و حصول منافع جامعه گردد؛ معهذا، همانطور که خود شما اظهار داشته‌اید، بر مشکلات و معضلات بالقوه، در بذل مساعی جهت اجرای تئاتر بهائی، در این ایام و در جوی از عدم بردبازی که در مملکت شما رواج دارد، کاملاً واقف هستید، ولذا ضرورت می‌باید که نمایشنامه‌هایی خلق نکنید که موجب تحریک مخالفت عامه ناس یا خشم و غضب مرتعین مذهبی گردد." (ترجمه) دستخط ۹ آبریل ۱۹۹۰ از طرف معهداعلی خطاب به یک محفل روحانی ملی.

"رقص‌های سنتی که در ارتباط با بیان‌های فرهنگی می‌باشد در حظائر قدس مجاز است. به هر حال باید در نظر داشت که چنین رقص‌های سنتی همیشه واجد یک مضامون و یا داستان درونی است که به مخاطبان منتقل می‌شود. باید توجه داشت که مضامین چنین رقص‌هایی با معیارهای والای اخلاقی امرالله هماهنگ باشند، نه تصویرهایی که غرائض پست و شهوات

نالایقه را برانگیزند.

و اما درباره رقص‌های طراحی شده و تنظیم شده که هدف آنها تأیید و اعلان اصول دیانت بهائی است، اگر به روشنی انجام شوند که بتوانند نشان دهنده شرافت چنین اصولی باشند و احترام و تکریم مخاطبان را برانگیزند، البته مورد تأییدند. در مورد رقص‌هایی که بخواهند بیانگر آثار الهی باشند نیز منع وجود ندارد، اما مرجح است که حرکات این رقص‌ها همزمان با تلاوت کلمات الهیه اجرا نگردد.

اصلی که باید راهنمای یاران الهی در ملاحظات ایشان در ارتباط با این مسائل باشد، رعایت اعتدال در همه آن چیزهایی است که مرتبط با پوشاش، زبان، تفریح و همه نمادهای ادبی و هنری می‌باشد." (ترجمه)

۲۰ زوئن ۱۹۹۱، به یکی از محافل روحانیه ملیه

"البته در زمینه استفاده از عبارت "هنرمند بهائی" هیچ منع وجود ندارد ولی در این مقطع زمانی از دور بهائی ما نباید عبارت "هنر بهائی"، "موسیقی بهائی" و یا "معماری بهائی" را بکار ببریم." (ترجمه) ۱۲ مارس ۱۹۹۲

"داستان بلند به عنوان یک واسطه، آزادی زیادی را به مؤلف عرضه می‌دارد تا آراء و زمینه‌های فکری را که تاکنون مکشف نشده است، شرح و بسط دهد. معهذا اگر امر مبارک و تعالیم آن در داستان بلند صریحاً بیان گردد، باید دقت نمائید که از تعابیر و توضیحاتی که ممکن است نادرست

پیام مورخ ۲۱ آبریل ۱۹۹۶ بیت العدل اعظم خطاب به احبابی عالم.

"در بسیاری از نواحی توجه کافی به تعلیم و تربیت اطفال مبذول نشده است. برنامه‌های به مراتب وسیع‌تری در ممالکی که این نیاز وجود دارد باید به مرحله اجرا درآید که تضمین نماید اطفال بهائی تحت پرورش قرار می‌گیرند، به کسب اذهان تعلیم دیده تشویق می‌شوند، با معرفتی سلیم نسبت به تعالیم الهی روشن می‌گردند، کاملاً مجهز می‌شوند که در امور امریه در جمیع سطوح مشارکت داشته باشند و در هنرها، صنایع و علوم لازم برای ترقی و تقدّم مدنیت اشتراک مساعی نمایند. چنین برنامه‌هایی، وقتی که استفاده از آن برای جمیع اطفال، اعم از بهائی و غیربهائی، میسر باشد، وسیله‌ای قوی و مؤثر برای توسعه نفوذ سودمند پیام حضرت ولی امرالله در جامعه‌ای بزرگتر و وسیع‌تر خواهد بود." (ترجمه)

پیام مورخ ۲۱ آبریل ۱۹۹۶ بیت العدل اعظم خطاب به احبابی استرالیا

باشد پر هیز نمایید. از طرف دیگر اگر در داستان بلند هیچ ارتباط واضحی با امر مبارک وجود نداشته باشد، شما مختارید که از تخيّلات خویش در مطالعه و اکتشاف هر نوع آراء و عقایدی که منشاء آنها اصول امر مبارک باشد، استفاده نمائید." (ترجمه)

دستخط ۱۵ فوریه ۱۹۹۴ از طرف معهد اعلی خطاب به یکی از احباب.

"از یاران دعوت می‌شود در جمیع مساعی خویش برای حصول اهداف نقشه چهارساله، توجه بیشتری به استفاده از هنرها، نه تنها برای اعلام امرالله، بلکه برای توسعه و تحکیم نیز معطوف نمایند. هنرهای تجسمی و نمایشی و ادبیات نقش عظیمی را در توسعه نفوذ امر مبارک ایفا کرده‌اند و می‌توانند ایفا کنند. در سطح هنر مردمی این امکان را می‌توان در هر نقطه‌ای از جهان، اعم از قصبات، بلاد یا شهرها، تعقیب نمود. حضرت ولی امرالله به هنرها به عنوان وسیله‌ای برای جذب و جلب توجه به تعالیم مبارکه، امید زیادی داشتند. توقيعی که از طرف هیکل اظهر به یکی از احباب مرتقاً شده است، نظر آن حضرت را چنین بیان می‌دارد: یومی فراخواهد رسید که امرالله مانند شعله آتش سرکش، گسترش خواهد یافت و آن زمانی است که روح و تعالیم امرالله بر روی صحنه یا به طور کلی در قالب هنر و ادبیات عرضه خواهد گردید. هنر به مراتب بهتر از استدلال سرد و بی‌روح به خصوص در میان توده مردم می‌تواند احساسات و عواطف متعالیه و شریفه را بیدار نماید." (ترجمه)

شماره صفحه جزو	نام کتاب مرجع و صفحات
۵	رساله مدنیه ص ۱۳۲-۱۳۱
۷	گنجینه حدود و احکام، ص ۷۵
۶۰	گنجینه حدود و احکام، ص ۷۵
۷۸ و ۷۹	گنجینه حدود و احکام، ص ۱۹۵
۸۰	گنجینه حدود و احکام، ص ۱۹۴
۱۲	مجموعه الواح حضرت عبدالبهاء ج ۲ - ۹ و ۴۸
۱۲	جزوه تحقیق و تتبیع (فوریه ۹۵) ۶-۷
۱۵	طرازات / طراز ششم
۱۵	منتخباتی از آثار حضرت بهاءالله چاپ آلمان ش ۸۲ -
۱۰۸	ص
۷۶	منتخباتی... ص ۹۶ و ۱۰۸
۱۵	مفاضات، ص ۱۶۵
۱۶	مفاؤضات، ص ۱۹۰
۸۳	مفاؤضات، ص ۱۶۵
۱۶	خطابات مبارکه ج ۱، ص ۱۲۹
۱۶	خطابات مبارکه در پاریس
۷۰ و ۳۱ و ۷۶	کتاب اقدس (بند ۵۱)
۴۸	کتاب اقدس (بند ۳۱)
۷۶	کتاب اقدس (بند ۱۱۶)
۳۱	ظهور عدل الهی (۶۰)
۴۹	بهاءالله و عصر جدید (چاپ اول ۱۹۳) (چاپ بزرگیل ۲۱۱)

شماره صفحه جزو	نام کتاب مرجع و صفحات
۱	لوح ابن ذئب صص ۲۰-۲۱
۱	ادعیه محبوب ص ۴۷۳
۲	اشراقات صص ۱۵۳ و ۱۵۴
۵۹	اشراقات صص ۱۵۳ و ۲۰۳
۶۸	اشراقات ص ۱۵۳
۱۱۱	اشراقات ص ۱۳۷
۷۲ و ۷۱ و ۲	دریای دانش (لوح مقصود ۲۱ و ۲۲)
۱۴	دریای دانش ص ۱۰۳
۵۹	دریای دانش ص ۲۱
۴	مجموعه نصوص تربیتی ص ۱۳
۵	مجموعه نصوص تربیتی ص ۳۸
۷	مجموعه نصوص تربیتی صص ۱۸-۲۰
۹	مجموعه نصوص تربیتی صص ۴۱-۴۲
۱۰	مجموعه نصوص تربیتی صص ۵۴ و ۵۲ و ۵۰ و ۴۵ و ۵۸
۵۸	مجموعه نصوص تربیتی ص ۱۳
۶۲ و ۱	مجموعه نصوص تربیتی صص ۳۵ و ۵۰ و ۵۲ و ۵۴
۵	منتخباتی از مکاتیب ج ۱، ص ۱۰۷
۱۱ و ۹	منتخباتی از مکاتیب ج ۱، صص ۱۳۶-۱۳۷
۸	منتخباتی از مکاتیب ش ۱۲۷، ص ۱۴۱
۶۳	منتخباتی از مکاتیب ش ۱۲۷، ص ۱۴۱ و ج ۱، ص ۱۴۱
۵	جزوه تحقیق و تتبیع، ص ۳۱

مجموعه نصوص تربیتی

صفحه جزوه	صفحات مرجع
۱۳	۴
۳۸	۵
۱۸-۲۰	۷
۴۱-۴۲	۹
۵۸ و ۵۴ و ۵۰ و ۴۵ و ۵۲	۱۰
۱۳	۵۸
۵۴ و ۵۰ و ۳۵	۶۲ و ۶۱
۵۲	۸۱

لوح ابن ذئب

صفحه جزوه	صفحات مرجع
۲۰-۲۱	۱

ادعیه محبوب

صفحه جزوه	صفحات مرجع
۴۷۳	۱

جزوه تحقیق و تبع

صفحه جزوه	صفحات مرجع
۲۱	۵
۶-۷	۱۲

شماره صفحه جزوه	نام کتاب مرجع و صفحات
۵۰	اعلان صلح عمومی ۱۹۸۲ - ص ۷۱
۵۹	آیات الهی ج ۱، ص ۳۳۸
۶۱	نجم با خبر ج ۱۱۹ / شماره ۷ / ص ۲۱۹
۱۰۵	پیام ۸ می ۱۹۸۵ (خطاب به جوانان بهائی عالم)
۷۳	پیام ۱۹ آگوست ۹۸
۹۷	پیام ۲ جولای ۶۷
۱۰۱	پیام ۱۰ فوریه ۱۹۸۰ (خطاب به احباب ایرانی سراسر عالم)
۷۷	لوح مقصود، ص ۲۴
۷۸ و ۷۸	مکاتیب ۵، ص ۲۰۶ و ۲۰۵
۷۸ و ۷۹	امر و خلق ۳/۳۶۴
۸۰ و ۱۱۳	مستخرجاتی از آثار امری درباره موسیقی، ۳
۸۳	مستخرجاتی از آثار امری درباره موسیقی، ص ۶۰
۹۰ و ۹۲	مستخرجاتی از آثار امری درباره موسیقی، ص ۱۲
۸۱	آثار مبارکه درباره تربیت بهائی، ص ۵۲
۸۶	ظهور عدل الهی، ص ۶۳-۶۴
۴	

اشراقات

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
۱۵۴ و ۱۵۳	۲
۲۰۲ و ۱۵۳	۵۶
۱۵۳	۶۸
۱۲۷	۱۱۱

طرازات

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
طراز ششم	۱۵

دریای دانش

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
۷۲ و ۷۱	۲۲ و ۲۱
۱۴	۱۰۳
۵۹	۲۱

رساله مدنیہ

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
۵	۱۳۱-۱۳۲

مجموعه الواح حضرت عبدالبهای ج

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
۱۲	۴۴۸-۹

منتخباتی از آثار حضرت بهاءالله چاپ آلمان

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
۱۵	ش ۸، ۸۲
۷۶	۱۰۸ و ۹۶

گنجینه حدود و احکام

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
۷	۷۵
۶۰	۷۵
۷۸ و ۷۹	۱۹۵
۸۰	۱۹۴

منتخباتی از مکاتیب

صفحه جزوہ	صفحات مرجع
۵	۱۰۷، ۱ ج
۹۹ و ۱۱	۱۳۶-۷، ۱ ج
۶۳	۱۴۱، ۱ ج
۸۳ و ۱۴۱	ش ۱۲۷، ص ۱۴۱
۷۸ و ۷۹	۲۰۶ و ۲۰۵، ۵ ج

مفاضات

صفحه جزوه	صفحات مرجع
١٦٥	١٥
١٩٠	١٦
١٦٥	٨٣

بهاءالله و عصر جدید

صفحه جزوه	صفحات مرجع
چاپ اول، ۱۹۳، چاپ برزیل، ۲۱۱	٤٩

اعلان صلح عمومی ۱۹۸۲

صفحه جزوه	صفحات مرجع
٧١	٥٠

آيات الهی

صفحه جزوه	صفحات مرجع
ج ٣٣٨، ١	٥٩

نجم با ختر

صفحه جزوه	صفحات مرجع
ج ٢١٩، ٧، شماره ٥	٦١

پیام‌های بیت العدل

صفحه جزوه	صفحات مرجع
٩٨ آگوست ۱۹	٧٣
٦٧ جولای ٢	٩٧
١٠ فوریه ۱۹٨٠ (خطاب به احبابی ایرانی سراسر عالم)	١٠١
٨ می ۱۹٨٥ (خطاب به جوانان بهائی)	١٠٥

خطابات مبارکه

صفحه جزوه	صفحات مرجع
ج ١٢٩، ١	١٦
در پاریس	١٦

کتاب اقدس

صفحه جزوه	صفحات مرجع
بند ٣١	٤٨
بند ٥١ و ٣١ و ٧٦	٧٦
بند ١١٦	٧٦

ظهور عدل الهی

صفحه جزوه	صفحات مرجع
٦٠	٣١
٦٣-٦٤	٨٦

العالم	
لوح مقصود	
صفحات مرجع	صفحه جزوه
٧٧	٢٤

صفحات مرجع	صفحه جزوه
٧٨ و ٧٩	٣٦٤، ٣

صفحات مرجع	صفحه جزوه
٨٠ و ١١٣	٣
٨٣	٦٠
٩٠ و ٩٢	١٣